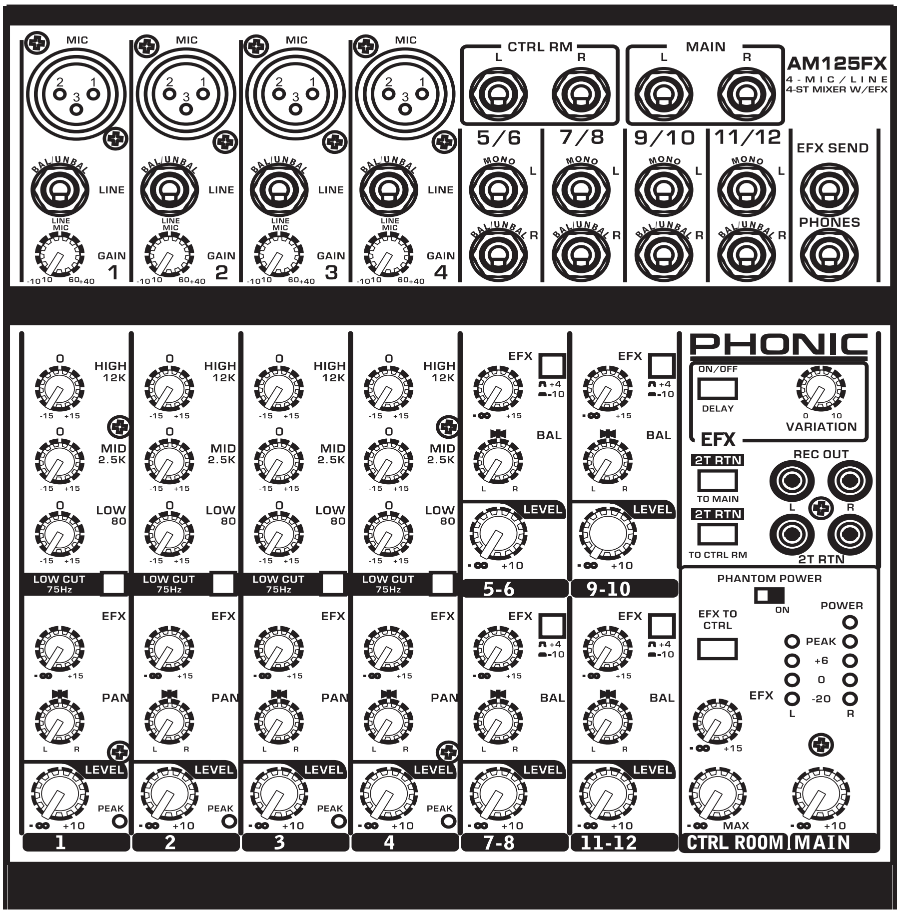
PHONIC



AM125FX

WWW.PHONIC.COM

☑English ☐Deutsch ☑Español ☐Français ☐Português ☐日本語 ☑简体中文

AM55/AM85/ AM105/AM105FX/ AM125/AM125FX

☑ User's Manual
☐ Benutzerhandbuch
☑ Manual del Usuario
☐ Mode d'emploi
☐ Manual do Usuário
☐ ユーザーズマニュアル
☑ 使用手册

English
Deutsch
Español
Français
Português
日本語
简体中文

AM55/AM85/ AM105/AM105FX/ AM125/AM125FX

COMPACT MIXERS
MEZCLADORA COMPACTAS
便携式调音台

V2.2 08/24/2011

USER´S MANUAL

CONTENTS

APPENDIX

Phonic preserves the right to improve or alter any information within this document without prior notice.

English
Deutsch
Español
Français
Português
日本語
简体中文

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

The apparatus shall not be exposed to dripping or splashing and that no objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the apparatus. The MAINS plug is used as the disconnect device, the disconnect device shall remain readily operable.

Warning: the user shall not place this apparatus in the confined area during the operation so that the mains switch can be easily accessible.

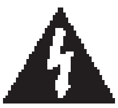
1. Read these instructions before operating this apparatus.
2. Keep these instructions for future reference.
3. Heed all warnings to ensure safe operation.
4. Follow all instructions provided in this document.
5. Do not use this apparatus near water or in locations where condensation may occur.
6. Clean only with dry cloth. Do not use aerosol or liquid cleaners. Unplug this apparatus before cleaning.
7. Do not block any of the ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
8. Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
9. Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong is provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
10. Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plug, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
11. Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
12. Use only with a cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.



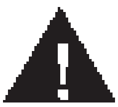
13. Unplug this apparatus during lighting storms or when unused for long periods of time.
14. Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.



CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK,
DO NOT REMOVE COVER (OR BACK)
NO USER SERVICEABLE PARTS INSIDE
REFER SERVICING TO QUALIFIED PERSONNEL



The lightning flash with arrowhead symbol, within an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.



The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

WARNING: To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this apparatus to rain or moisture.

CAUTION: Use of controls or adjustments or performance of procedures other than those specified may result in hazardous radiation exposure.

INTRODUCTION

Congratulations on purchasing one of Phonic's many quality compact mixers. The entire AM series of mixers – designed by the ingenious engineers that have created a variety of mixers fantastic in style and performance in the past – displays similar proficiency that previous Phonic products have shown; with more than a few refinements, of course. The AM series features full gain ranges, amazingly low distortion levels, +22 dBu line signal handling, and incredibly wide dynamic ranges, just showing the dominance these small machines will have in the studio or live venues.

We know how eager you are to get started – wanting to get the mixer out and hook it all up is probably your number one priority right now – but before you do, we strongly urge you to take a look through this manual. Inside, you will find important facts and figures on the set up, use and applications of your brand new mixer. If you do happen to be one of the many people who flatly refuse to read user manuals, then we just urge you to at least glance at the Instant Setup section. After glancing at or reading through the manual (we applaud you if you do read the entire manual), please store it in a place that is easy for you to find, because chances are there's something you missed the first time around.

FEATURES

AM55

- Audiophile-quality mic preamps & ultra low noise
- 1 mic/line and 2 stereo channels
- 2-Band EQ on mono input channel
- 2T RTN & 2T REC for CD or tape recorder
- Dual 4-segment master level meter
- Headphones output with volume control
- Peak LED on mono input channel
- Balanced master output

AM85

- Audiophile-quality & ultra low noise
- Two balanced Mic/Line inputs with 3-band EQ
- Two stereo inputs with 3-band EQ
- One stereo aux return
- Post-fader EFX send on every input
- Global +48V phantom power
- Peak and VU Metering
- Peak indicators on each mono input channel
- 2T RTN assignable individually to Main or Control room
- Balanced master output

AM105

- Audiophile-quality & ultra low noise
- Two balanced Mic/Line inputs with 3-band EQ and low cut
- Four stereo inputs with +4/-10 select button
- Post-fader AUX send on every input
- Global +48V Phantom Power
- CTRL RM and headphones outputs
- Peak indicators on each mono input channel
- Convenient RCA stereo I/O
- Balanced master output

AM105FX

- Audiophile-quality & ultra low noise circuitry
- Two balanced Mic/Line inputs with 3-band EQ and low cut
- Four stereo inputs with +4/-10 select button
- Post-fader AUX send on every input
- Global +48V Phantom Power
- CTRL RM and headphones outputs
- Peak indicators on each mono input channel
- Convenient RCA stereo I/O
- Variable delay effect with variation control
- Balanced master output

AM125

- Audiophile-Quality & ultra low noise
- 4 mono mic/line channels
- 4 stereo channels
- AUX sends on each channel
- 75Hz low-cut filter on mono channel
- 3-band EQ on each mono channel
- +48V phantom power on mic channels
- Control room/Phones source matrix for maximum monitor flexibility
- AUX send cue for monitoring individual channel
- Balanced TRS output

AM125FX

- Audiophile-Quality & ultra low noise
- 4 mono mic/line channels
- 4 stereo channels
- AUX sends on each channel
- 75Hz low-cut filter on mono channel
- 3-band EQ on each mono channel
- +48V phantom power on mic channels
- Control room/Phones source matrix for maximum monitor flexibility
- AUX send cue for monitoring individual channel
- Variable delay effect with variation control
- Balanced TRS output

INSTANT SETUP

Getting Started

1. Ensure all power is turned off on your mixer. To totally ensure this, the AC cable should not be connected to the unit.
2. All faders and level controls should be set at the lowest level and all channels switched off to ensure no sound is inadvertently sent through the outputs when the device is switched on. All levels can be altered to acceptable degrees after the device is turned on.
3. Plug all necessary instruments and equipment into the device's various inputs as required. This may include line signal devices, such as keyboards and drum machines, as well as microphones and/or guitars, keyboards, etc.
4. Plug any necessary equipment into the device's various outputs. This could include amplifiers and speakers, monitors, signal processors, and/or recording devices.
5. Plug the supplied AC power supply into the inlet on the rear of the device and then into a power outlet of a suitable voltage.
6. Turn the power switch on and follow the channel setup instructions to get the most out of your equipment.

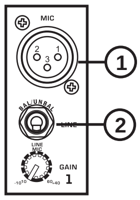
Channel Setup

1. To ensure the correct audio level of the input channel is selected, each of the level input controls of the Mixer should be turned counterclockwise as far as they will turn (which should be the -∞ mark).
2. No input other than the one being set should have any device plugged in. This will ensure the purest signal is used when setting channels.
3. Ensure the channel has a signal sent to it similar to the signal that will be sent when in common use. For example, if the channel is using a microphone, then you should speak or sing at the same level the performer normally would during a performance; if a guitar is plugged into the channel, then the guitar should also be strummed as it normally would be (and so on). This ensures levels are completely accurate and avoids having to reset them later.
4. Set the gain so the level meter indicates the audio level is around 0 dB.
5. This channel is now ready to be used; you can stop making the audio signal.
6. You can repeat the same process for other channels.

MAKING CONNECTIONS

Inputs and Outputs

1. XLR Microphone Jacks



These jacks accept typical 3-pin XLR inputs for balanced and unbalanced signals. They can be used in conjunction with microphones – such as professional condenser, dynamic or ribbon microphones – with standard XLR male connectors, and feature low noise preamplifiers, serving for crystal clear sound replication. With exception to the AM55, each of the AM series mixers features two standard XLR microphone inputs for your convenience.

NB. When these inputs are used with condenser microphones, the Phantom Power should be activated. However, when Phantom Power button is engaged, single ended (unbalanced) microphones and instruments should not be used on the Mic inputs unless specifically approved by the microphone manufacturer.

2. Line Inputs

This input accepts typical 1/4” TRS or TS inputs for balanced or unbalanced signals. There are various numbers of these inputs depending which mixer you are using. They can be used in conjunction with various line level devices, such as keyboards, drum machines, electric guitars, and a variety of other electric instruments.

3. Stereo Channels

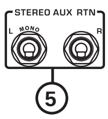
Each of the AM Mixers feature a few stereo channels, thrown in for maximum flexibility. Each of these stereo channels features two 1/4” phone jacks, for the addition of various line level input devices, such as electronic keyboards, guitars and external signal processors or mixers. These stereo channels can also be used as mono channels, where the signal from any 1/4” phone jack plugged into the left stereo input will cause the signal to duplicate to the right input also. This does not work in reverse, however.

4. Main L and R Output

These two ports will output the final stereo line level signal sent from the main mixing bus. The primary purpose of these jacks is to send the main output to external devices, which may include power amplifiers (and in-turn, a pair of speakers), other mixers, as well as a wide range of other possible signal processors (equalizers, crossovers, etcetera).

5. Stereo AUX Return (AM85 only)

AM85



These 1/4” TS inputs are for the return of audio to the AM85 mixer, processed by an external signal processor. If really needed, they can also be used as additional inputs, with a level control located on the face of the mixer. The Stereo AUX Return can also accept mono signals. Like with the stereo input channels, these inputs can be used as mono channels by plugging the 1/4” phone plug of any mono device into the Stereo AUX return’s left input.

6. AUX/EFX Send (AM85, AM105, AM105FX, AM125 and AM125FX only)

These 1/4” TS outputs may be used to connect to an external digital effect processor, or even to an amplifier and speakers (depending on your desired settings) to the mixer. The signal is taken from the AUX control on each input channel. On the AM105FX and AM125FX, the signal sent from this output is taken from the built-in effect engine. This output is only featured on the AM85, AM105, AM105FX, AM125 and AM125FX mixers; therefore you shouldn’t go looking for it on the AM55.

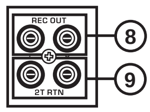
7. Phones

This stereo output port is suited for use with headphones, allowing monitoring of the mix. The audio level of this output is controlled using the Phones or Phones/Control Room control.

8. 2T Record / Record Out

These outputs will accommodate RCA cables, able to be fed to a variety of recording devices.

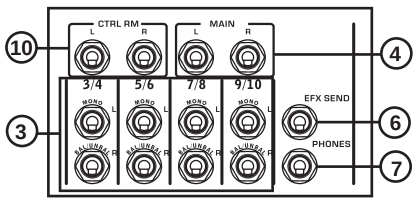
9. 2T Return



These RCA inputs are used to connect the mixer with parallel external devices, such as sub mixers or external effect processors, receiving the processed signal from another source and feeding it to either the Main L and R or the Phones mixing bus.

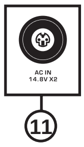
10. Control Room Outputs (AM85, AM105, AM105FX, AM125 and AM125FX only)

These two 1/4” phone jack outputs feed the signal altered by the Control Room/Phones level control on the face of the mixer. This output has extensive use, as it can be used to feed the signal from the mixer to an active monitor, for the monitoring of the audio signal from within a booth, or, alternatively, for the addition of external signal processing devices or mixers, as well as acting as a “side fill” output, supplying audio to indoor areas that the main speakers do not reach. This output is featured on the AM85, AM105, AM105FX, AM125 and AM125FX mixers only.



Rear Panel

11. Power Connector

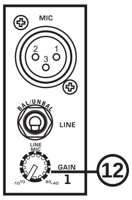


This port is for the addition of the external power supply, allowing power to be supplied to the mixer. Please use the power supply unit that is included with the mixer only.

CONTROLS AND SETTINGS

Channel Controls

12. Line/Mic Gain Control



This controls the sensitivity of the inputsignal of the Line/Microphone input. The gain should be adjusted to a level that allows the maximum use of the audio, while still maintaining the quality of the feed. This can be accomplished by adjusting it to a level that will allow the peak indicator occasionally illuminate. The AM55 features a single gain control for channel 1, located on the face of the mixer, whereas the AM85, AM105 and AM105FX all feature gain controls on both channels 1 and 2, located directly below the Line inputs. The AM125 and AM125FX feature gain controls on channels 1 through 4.

13. High Frequency Control

This control is used to give a shelving boost or cut of ±15 dB to high frequency (12 kHz) sounds. This will adjust the amount of treble included in the audio of the channel, adding strength and crispness to sounds such as guitars, cymbals, and synthesizers.

14. Low Cut Filter (75 Hz) (AM85, AM105, AM105FX, AM125 and AM125FX only)

This button will activate a high pass filter that reduces all frequencies below 75 Hz at 18 dB per octave, helping to remove any unwanted ground noise or stage rumble. This button can be found on mono channels of the AM85, AM105, AM105FX, AM125 and AM125FX only.

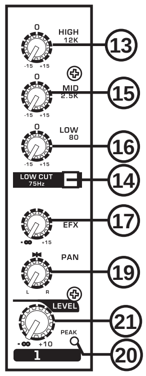
15. Middle Frequency Control (AM85, AM105 and AM105FX only)

This control is used to provide a peaking style of boost and cut to the level of middle frequency sounds at a range of ±15 dB. Changing middle frequencies of an audio feed can be rather difficult when used in a professional audio mix, as it is usually more desirable to cut middle frequency sounds rather than boost them – soothing overly harsh vocal and instrument sounds in the audio.

16. Low Frequency Control

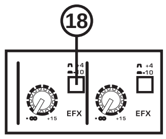
This control is used to give a shelving boost or cut of ±15 dB to low frequency (80 Hz) sounds. This will adjust the amount of bass included in the audio of the channel, and bring more warmth and punch to drums and bass guitars.

17. AUX/EFX Control (AM85, AM105, AM105FX, AM125 and AM125FX only)



These controls alter the signal level that is sent to the AUX or EFX Sends, which can be used in conjunction with external signal processors, or simply as an auxiliary output for any means required. On the AM105FX and AM125FX, the EFX control is used to alter the signal level that is sent to the internal effects mix.

18. +4 / -10 Switch (AM85, AM105, AM105FX, AM125 and AM125FX only)



This switch is used adjust the input sensitivity of the corresponding channels, which will adapt the mixer to external devices which may use different operating levels. If the inputsource is -10 dBV, it is best to engage the switch, allowing the signal to be heard. The +4 dBu mode is suitable for use with professional audio level signals, which are considerably higher than the consumer level. If you are unsure of the source's operating level, we suggest leaving the switch disengaged until you test the source's signal. You can then engage if necessary (if the level of input is obviously too low).

19. Pan / Balance Controls

This alternates the degree or level of audio that the left and right side of the main mix should receive. On mono channels, this control will adjust the level that the left and right should receive (pan), where as on a stereo channel, adjusting the BAL control will attenuate the left or right audio signals accordingly (balance). Each model features a PAN or BAL control on every one of their channel strips.

20. Peak Indicator

This LED indicator will illuminate when the device hits high peaks, 6 dB before overload occurs. It is best to adjust the gain of the channel so that the PEAK indicator lights up on intervals. This will ensure a greater dynamic range of audio. The Peak indicator is featured on the mono channels of every model.

21. Level Control

This control will alter the signal level that is sent from the corresponding channel to the main mixing bus.

Effects Section

22. Effects On Button (AM105FX and AM125FX only)

Pushing this button will turn the built-in effect processor on and off.

23. Variation Control (AM105FX and AM125FX only)

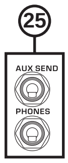
This LED indicator will illuminate when the EFX signal hits high peaks, just before overload occurs. It is best to adjust the EFX to Main control so as to ensure the Peak indicator does not light up.

Master Section

24. 2T Return Controls

Pushing either one of the buttons in the 2T Return Control Section selects the destination of the 2T Return signal. The uppermost button ("to L/R") sends the signal to the Main L-R mixing bus, whereas the lower button (either "to Phones" or "to Ctrl Rm") sends the signal to the Phones or Control Room/ Phones mixing bus, respectively. These buttons can, of course, be used simultaneously, feeding the signal to both the Control Room/Phones and Main L/R mixing bus. If the "to Phones" or "to Ctrl Rm" buttons are not engaged, the Phones and Control Room outputs will receive the Main L-R signal.

25. AUX / EFX Send Control (AM125 and AM125FX only)



AM85

This control adjusts the level of signal, taken from each individual channel's AUX controls, will be sent to the AUX send output. In the case of the AM125FX, the EFX control will adjust the level of signal taken from the built in effect processor to the EFX send output.

26. Phantom Power Switch

When this switch is in the on position it activates +48V of phantom power for both microphone inputs, allowing condenser microphones to be used on these channels.

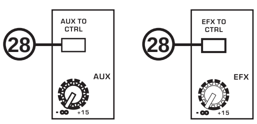
NB. Phantom Power should be used in conjunction with condenser microphones only. This switch is not featured on the AM 55.However many modern microphones are unaffected by Phantom Power, so it's best to consult your mic's user's manual for details.

27. Phones (Control Room/Phones) Control

On the AM55, this control is used to adjust the audio level of the phones feed, to be sent to the Phones output. It can be used in conjunction with headphones or, if required, as an auxiliary output. On the AM85, AM105, AM105FX, AM125 and AM125FX, however, this control adjusts not only the phones level, but the signal level sent to the Control Room output also. The Control Room output is commonly used in monitoring, as a side fill, or for the addition of other, external devices.

28. AUX/EFX to CTRL Button (AM125 and AM125FX only)

Pushing this button will send the signal from the AUX or EFX mix to the Control Room mix. This is useful for monitoring of the EFX mix or for the tracking of individual instruments.



AM125 AM125FX

29. Main L/R Control

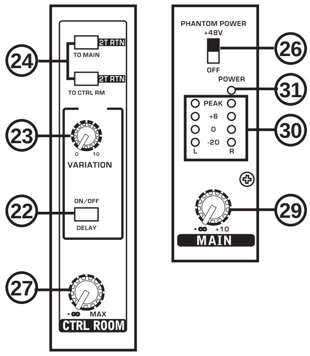
This control is final level control for the main left and right audio feed, sent to the Main L and R output.

30. Level Meter

The AM series' 4-segment level meters give an accurate indication of when audio levels of the MAIN L/R output reach certain levels. It is suggested for the maximum use of audio to set the various levels controls so that the peak light flashes only on occasionally (and perhaps it is better if to leave it a pinch below this level).

31. Power Indicator

The Power Indicator will light up when the power of the mixer is on.



English Deutsch Español Français Português 日本語 简体中文

English Deutsch Español Français Português 日本語 简体中文

SPECIFICATIONS

	AM55	AM85	AM105	AM105FX	AM125	AM125FX
Inputs						
Total Channels	3	4	6	6	8	8
Balanced Mono Mic / Line channel	1	2	2	2	4	4
Balanced Stereo Line Channel	2	4	4	4	4	4
Aux Return	-	1 stereo	-	-	2 stereo	2 stereo
2T Input	Stereo RCA	Stereo RCA	Stereo RCA	Stereo RCA	Stereo RCA	Stereo RCA
Outputs						
Main L/R Stereo	2 x 1/4" TRS, Bal.	2 x 1/4" TRS, Bal.	2 x 1/4" TRS, Bal.	2 x 1/4" TRS, Bal.	2 x 1/4" TRS, Bal.	2 x 1/4" TRS, Bal.
Rec Out	Stereo RCA	Stereo RCA	Stereo RCA	Stereo RCA	Stereo RCA	Stereo RCA
CTRL RM L/R	-	2 x 1/4" TS	2 x 1/4" TS	2 x 1/4" TS	2 x 1/4" TS	2 x 1/4" TS
Phones	1	1	1	1	1	1
Channel Strips	3	4	6	6	6	6
Aux Sends	-	1	1	1	2	2
Pan/Balance Control	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes
Channel insert	-	-	-	-	-	4
Volume Controls	Rotary	Rotary	Rotary	Rotary	Rotary	Rotary
Master Section						
Aux Send Masters	-	-	-	-	Yes	Yes
Phones Level Control	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes
Faders	Main L & R (Rotary)	Main L & R	Main L & R	Main L & R	Main L & R	Main L & R
Metering						
Number of Channels	2	2	2	2	2	2
Segments	4	4	4	4	4	4
Switches	Master	Master	Master	Master	Master	Master
Digital Effect Processor	-	-	-	1Digital EFX with one Variation control	-	1Digital EFX with one Variation control
20Hz ~ 60KHz	+0/-1 dB	+0/-1 dB	+0/-1 dB	+0/-1 dB	+0/-1 dB	+0/-1 dB
20Hz ~ 100KHz	+0/-3 dB	+0/-3 dB	+0/-3 dB	+0/-3 dB	+0/-3 dB	+0/-3 dB
Crosstalk(1KHz @ 0dBu, 20Hz to 20KHz bandwidth, channel in to main L/R outputs)						
Channel fader down, other channels at unity	<-90 dB	<-90 dB	<-90 dB	<-90 dB	<-90 dB	<-90 dB
Noise (20Hz~20KHz; measured at main output, Channels 1-4 unit gain; EQ flat; all channels on main mix; channels 1/3 as far left as possible, channels 2/4 as far right as possible. Reference=+6dBu)						
Master @ unity, channel fader down	-86.5 dBu	-86.5 dBu	-86.5 dBu	-86.5 dBu	-86.5 dBu	-86.5 dBu
Master @ unity, channel fader @ unity	-84 dBu	-84 dBu	-84 dBu	-84 dBu	-84 dBu	-84 dBu
S/N ratio, ref to +4	>90 dB	>90 dB	>90 dB	>90 dB	>90 dB	>90 dB
Microphone Preamp E.I.N. (150 ohms terminated, max gain)	<-129.5 dBm	<-129.5 dBm	<-129.5 dBm	<-129.5 dBm	<-129.5 dBm	<-129.5 dBm

THD (Any output, 1KHz @ +14dBu, 20Hz to 20KHz, channel inputs)	<0.005%	<0.005%	<0.005%	<0.005%	<0.005%	<0.005%
CMRR (1 KHz @ -60dBu, Gain at maximum)	80dB	80dB	80dB	80dB	80dB	80dB
Maximum Level						
Mic Preamp Input	+10dBu	+10dBu	+10dBu	+10dBu	+10dBu	+10dBu
All Other Input	+21dBu	+21dBu	+21dBu	+21dBu	+21dBu	+21dBu
Balanced Output	+28dBu	+28dBu	+28dBu	+28dBu	+28dBu	+28dBu
Impedance						
Mic Preamp Input	2 K ohms	2 K ohms	2 K ohms	2 K ohms	2 K ohms	2 K ohms
All Other Input (except insert)	10 K ohms	10 K ohms	10 K ohms	10 K ohms	10 K ohms	10 K ohms
RCA 2T Output	1.1 K ohms	1.1 K ohms	1.1 K ohms	1.1 K ohms	1.1 K ohms	1.1 K ohms
Ch Equalization	2-band, +/-15 dB	3-band, +/-15 dB	3-band, +/-15 dB	3-band, +/-15 dB	3-band, +/-15 dB	3-band, +/-15 dB
Low EQ	80 Hz	80 Hz	80 Hz	80 Hz	80 Hz	80 Hz
Mid EQ (mono channel)	-	2.5 KHz	2.5 KHz	2.5 KHz	2.5 KHz	2.5 KHz
Hi EQ	12 KHz	12 KHz	12 KHz	12 KHz	12 KHz	12 KHz
Low cut filter	75Hz (-18 dB/oct)	-	75Hz (-18 dB/oct)	75Hz (-18 dB/oct)	75Hz (-18dB/oct)	75Hz (-18dB/oct)
Built-in Power Supply	100 VAC, 120 VAC, 220 ~ 240 VAC, 50/60 Hz	100VAC, 120VAC, 220 ~ 240VAC, 50/60Hz	100VAC, 120VAC, 220 ~ 240VAC, 50/60Hz	100VAC, 120VAC, 220 ~ 240VAC, 50/60Hz	100VAC, 120VAC, 220~240VAC, 50/60Hz	100VAC, 120VAC, 220~240VAC, 50/60Hz
Weight	0.63 kg (1.40 lbs)	0.95 kg (2.10 lbs)	1.50 kg (3.3 lbs)	1.50 kg (3.3 lbs)	1.77kg (3.90 lbs)	1.77 kg (3.90lbs)
Dimensions (WxHxD)	120x54.3x175mm (4.72"x2.13"x6.88")	145x56.9x234mm (5.70"x2.24"x9.21")	175x62.8x236mm (6.88"x2.47"x9.29")	175x62.8x236mm (6.88"x2.47"x9.29")	216x62.8x236mm (8.5"x2.47"x9.29")	216x62.8x236mm (8.5"x2.47"x9.29")

TO PURCHASE ADDITIONAL PHONIC GEAR AND ACCESSORIES

To purchase Phonic gear and optional accessories, contact any authorized Phonic distributor. For a list of Phonic distributors please visit our website at www.phonic.com and click on Get Gear. You may also contact Phonic directly and we will assist you in locating a distributor near you.

SERVICE AND REPAIR

Phonic has over 100 service centers worldwide. For replacement parts, service and repairs please contact the Phonic distributor in your country. Phonic does not release service manuals to consumers, and advice users to not attempt any self repairs, as doing so voids all warranties. You can locate a dealer near you at www.phonic.com.

WARRANTY INFORMATION

Phonic stands behind every product we make with a no-hassles warranty. Warranty coverage may be extended, depending on your region. Phonic Corporation warrants this product for a minimum of one year from the original date of purchase against defects in material and workmanship under use as instructed by the user's manual. Phonic, at its option, shall repair or replace the defective unit covered by this warranty. Please retain the dated sales receipt as evidence of the date of purchase. You will need it for any warranty service. No returns or repairs will be accepted without a proper RMA number (return merchandise authorization). In order to keep this warranty in effect, the product must have been handled and used as prescribed in the instructions accompanying this warranty. Any tampering of the product or attempts of self repair voids all warranty. This warranty does not cover any damage due to accident, misuse, abuse, or negligence. This warranty is valid only if the product was purchased new from an authorized Phonic dealer/distributor. For complete warranty policy information, please visit http://www.phonic.com.

CUSTOMER SERVICE AND TECHNICAL SUPPORT

We encourage you to visit our online help at http://www.phonic.com/help/. There you can find answers to frequently asked questions, tech tips, driver downloads, returns instruction and other helpful information. We make every effort to answer your questions within one business day.

PHONIC

support@phonic.com http://www.phonic.com

Manual del Usuario

CONTENIDO

APÊNDICE

Phonic se reserva el derecho de mejorar o alterar cualquier información provista dentro de este documento sin previo aviso.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

1. Lea estas instrucciones antes de operar este aparato.
2. Mantenga este instructivo para futuras referencias.
3. Preste atención a todas las advertencias para asegurar una operación adecuada.
4. Siga todas las instrucciones indicadas en este instructivo.
5. No utlize este aparato cerca del agua o en lugares donde se puedan dar condensaciones.
6. Limpie solamente con lienzos secos. No utilice aerosol ni limpiadores líquidos. Desconecte este aparato antes de limpiarlo.
7. No bloque ninguna de las aberturas de ventilación. Instale según las instrucciones del fabricante.
8. No lo instale cerca de cualquier fuente de calor como radiadores, registros de calor, estufas, u otro aparato (incluyendo amplificadores) que produzcan calor.
9. No deshaga la opción de seguridad del plug polarizado o aterrizado. Una clavija polarizada tiene dos cuchillas una más grade que la otra. Una clavija del tipo polarizado tiene dos cuchillas y un diente.
   La cuchilla más ancha o el tercer diente esta incluido para su seguridad. Si esta clavija no se acomoda en su toma corriente, consulte un electricista para que cambie el toma corriente obsoleto.
10. Proteja el cable de electricidad de ser pisado o picado particularmente en la clavija, los receptaculos y en el punto donde estos salgan del aparato.
    No pise los cables de alimentación de AC.
11. Utilice solamente accesorios o demás cosas especificadas por el fabricante.
12. Transporte solamente con un carro, pedestal, tripie abrazaderas o mesas espedicifadas por el fabricante, o incluidas con el aparato. Si se utiliza un carro, tenga precaución cuando mueva el carro con el aparato para evitar lesiones de cualquier tipo.



13. Desconecte este aparato durante tormentas eléctricas o cuando no se ocupe en periodos largos de tiempo.
14. Refiera todo el servicio al personal calificado.
    Se requiere de servicio cuando el aparato a sido dañado en cualquier manera, por ejemplo cuando el cable de alimentación de voltaje o la clavija han sido dañados, si se ha derramado liquido o si algun objeto a caido en el aparato, o si el aparato ha sido expuesto a la lluvia o a la humedad, no funcione normalmente o si ha sufrido una caída.

PRECAUCION
RIESGO DE SHOCK ELECTRICO
NO ABRIR

PRECAUCION: PARA REDUCIR EL RIESGO DE SHOCK ELECTRICO
NO REMUEVA LA TAPA (O LA CUBIERTA)
NO HAY REFACCIONES DENTRO
MANDE A SERVICIO CON EL PERSONAL CALIFICADO

El simbolo con una flecha encerrado en un triangulo equilátero, es para alertar al usuario de la presencia de ´´voltaje peligroso´´ no aislado dentro del chasis del producto que pudiera ser de magnitud suficiente para constituir un riesgo de shock eléctrico a las personas.

El punto de exclamación dentro de un triangulo equilátero es para alertar al usuario de la presencia de instrucciónes importantes de operación y mantenimiento (servicio) en la literatura que acompaña el equipo.

ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de shock o fuego eléctrico no exponga este aparato a la lluvia o a la humedad.

PRECAUCION: No use controles, ajustes, no realice procedimientos diferentes a los especificados, esto puede resultar en una peligrosa exposición a la radiación.

PHONIC

INTRODUCCIÓN

Felicidades por la compra de una de las muchas mezcladoras compactas de calidad de Phonic. La entera serie M de mezcladoras – diseñadas por los ingenieros talentosos que han creado una variedad de mezcladoras fantásticas en estilo y funcionamiento en el pasado – muestra capacidad similar a los productos anteriores de Phonic que han mostrado; con más que algunos refinamientos, por supuesto. La serie M ofrece rango completo de ganancia, asombroso nivel bajo de distorsión, manejo de señal de línea a +22 dBu y, rangos dinámicos increíblemente anchos, apenas muestra la dominación de estas pequeñas máquinas tendrán en el estudio o lugares en vivo.
Sabemos que está impaciente por comenzar – queriendo sacar la mezcladora y conectar todo es probablemente su máxima prioridad ahora – pero antes de hacerlo, le sugerimos encarecidamente que tome una mirada a este manual. Adentro, usted encontrará hechos y figuras importantes sobre la configuración, uso y aplicaciones de su nueva mezcladora. Si usted resulta ser uno de la mucha gente que se rechaza rotundamente a leer los manuales del usuario, entonces le pedimo que por lo menos eche un vistazo a la sección Configuración Instante. Después de echar un vistazo o de leer el manual (le aplaudimos si usted lee el manual entero), por favor uardelo en un lugar de fácil acceso, porque es posible que se le haya escapado algo en la primera leida.

CARACTERÍSTICAS

AM55

- Preamplificadores de micrófono de calidadaudiófilo & ruido ultra bajo
- 1 canal de mic/línea y 2 canales estéreo
- EQ de 2-Bandas en canal de entrada mono
- 2T RTN & 2T REC para grabadora de CD o tape
- Medidor de nivel master dual de 4-segmentos
- Salida de audífonos con control de volumen
- LED de pico en canal de entrada mono
- Salida master balanceada

AM85

- Calidad-audiófilo & ruido ultra bajo
- Dos entradas balanceadas de Mic/Línea con EQ de 3-bandas
- Dos entradas estéreo con EQ de 3-bandas
- Un retorno aux estéreo
- Envío EFX pos-fader en cada entrada
- Fuente fantasma a +48V global
- Medición de Pico y VU
- Indicadores de pico en cada canal de entrada mono
- 2T RTN asignable individualmente a Main o Control room
- Salida master balanceda

AM105

- Calidad-audiófilo & ruido ultra bajo
- Dos entradas balanceadas de Mic/Línea con EQ de 3-bandas y corte bajo
- Cuatro entradas estéreo con botón selector de +4/-10
- Envío AUX post-fader en cada entrada
- Fuente fantasma a +48V global
- Salidas CTRL RM y audífonos
- Indicadores de pico en cada canal de entrada mono
- Conveniente E/S RCA estéreo
- Salida master balanceada

AM105FX

- Calidad-audiófilo & circuito de ruido ultra bajo
- Dos entradas balanceadas de Mic/Línea con EQ de 3-bandas y corte bajo
- Cuatro entradas estéreo con botón selector de +4/-10
- Envío AUX post-fader en cada entrada
- Fuente fantasma a +48V global
- Salidas CTRL RM y audífonos
- Indicadores de pico en cada canal de entrada mono
- Conveniente E/S RCA estéreo
- Efecto delay variable con control de variación
- Salida master balanceada

AM125

- Calidad-Audiófilo & ruido ultra bajo
- 4 canales de mic/línea mono
- 4 canales estéreo
- Envíos AUX en cada canal
- Filtro de corte-bajo a 75Hz en canal mono
- EQ de 3-bandas en cada canal mono
- Fuente fantasma a +48V en canales de micrófono
- Matriz fuente de Control room/Phones para máxima flexibilidad de monitoreo
- Cue de envío AUX para monitorear canal individual
- Salida balanceada TRS

AM125FX

- Calidad-Audiófilo & ruido ultra bajo
- 4 canales de mic/línea mono
- 4 canales estéreo
- Envíos AUX en cada canal
- Filtro de corte bajo a 75Hz en canal mono
- EQ de 3-bandas en cada canal mono
- Fuente fantasma a +48V en canales de micrófono
- Matriz fuente de Control room/Phones para máxima flexibilidad de monitoreo
- Cue de envío AUX para monitorear canal individual
- Efecto delay var iable con cont rol de variación
- Salida balanceada TRS

CONFIGURACIÓN INSTANTE

Comenzando

1. Asegúrese que toda la corriente esté apagada en su mezcladora. Para asegurar totalmente de esto, el cable AC no se debe conectar a la unidad.
2. Todos los faders y controles de nivel deben ser seteados en el nivel más bajo y todos los canales apagados para asegurar que ningún sonido sea enviado inadvertidamente a través de las salidas cuando se enciende el dispositivo. Todos los niveles pueden ser alterados a grados aceptables después de encender el dispositivo.
3. Conecte todos los instrumentos y equipo necesarios en las diversas entradas del dispositivo como sea necesario. Esto puede incluir dispositivos de señal de línea, tales como teclados y unidades de ritmos, así como los micrófonos y/o las guitarras, etc.
4. Conecte cualquier equipo necesario en las diversas salidas de dispositivo. Esto podía incluir amplificadores, altavoces, monitores, procesadores de señal y/o dispositivos de grabación.
5. Conecte el suministro de energía AC a la entrada en la parte posterior del dispositivo y luego a la salida de energía de un nivel voltaico conveniente.
6. Encienda el interruptor de energía y siga las instrucciones de configuración de canal para obtener lo máximo de su equipo.

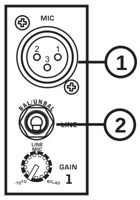
Configuración de Canal

1. Para garantizar el correcto nivel de audio de canal de entrada es seleccionado, cada control de entrada de nivel de la Mezcladora debe ser girado a más izquierda posible(debe ser -∞).
2. Ninguna otra entrada además de la que está siendo seteado debe tener dispositivo conectado. Esto asegurará la señal más pura sea utilizada al setear los canales.
3. Asegúrese de que el canal tenga señal de envío similar a la señal que se enviará en uso común. Por ejemplo, si el canal está utilizando un micrófono, entonces usted debería hablar o cantar al mismo nivel que el artista lo hace normalmente durante una actuación; si una guitarra está conectado a canal, entonces la guitarra también debería utilizarse como es normalmente (y así sucesivamente). Esto asegura que los niveles sean totalmente precisos y evita tener que reajustarlos más adelante.
4. Setee la ganancia de tal manera que el medidor de nivel indicara el nivel de audio alrededor de 0 dB.
5. Este canal está listo ahora para ser utilizado; usted puede parar de hacer la señal de audio.
6. Usted puede repetir el mismo proceso para otros canales.

HACIENDO CONEXIONES

Entradas y Salidas

1. Jacks XLR de Micrófono



Estos jacks aceptan entradas típicas XLR de 3-pins para las señales balanceadas y desbalanceadas. Pueden ser utilizados junto con micrófonos – tales como micrófonos profesionales de condensador, dinámicos o de cinta – con los conectores machos estándares XLR y, presentan preamplificadores de bajo ruido que sirven para reproducción cristalina clara de los sonidos. Con la excepción de AM55, cada una de las mezcladoras de la serie M ofrece dos entradas estándar XLR de micrófono para su conveniencia.

Nota. Cuando estas entradas son utilizadas con los micrófonos de condensador, la Fuente Fantasma debe ser activado. Sin embargo, cuando el botón de Fuente Fantasma está activado, los micrófonos de simple terminación (desbalanceado) y los instrumentos no deben ser utilizados en las entradas Mic al menos que sea aprobado especificamente por el fabricante de micrófono.

2. Entrada de Línea

Estas entradas aceptan entradas típicas de 1/4” TRS o TS para las señales balanceadas y desbalanceadas. Pueden ser utilizados junto con diversos dispositivos de nivel de línea, tales como teclados, unidades de ritmos, guitarras eléctricas y una variedad de otros instrumentos eléctricos.

3. Canales Estéreo

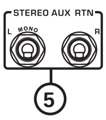
Cada mezcladora AM ofrece algunos canales estéreo para máxima flecibilidad. Cada uno de estos canales estéreo tiene dos jacks de audífono de 1/4” para la adición de diversos dispositivos de entrada de nivel de línea, tales como teclados elécticos, guitarras y procesadores de señal externos o mezcladoras. Estos canales estéreo también pueden ser usados como canales mono, donde la señal desde cualquier jack de audífono de 1/4” conectado a la entrada estérea izquierda causará que se duplica a la entrada derecha también. Sin embargo, esto no funciona al revés.

4. Salidas Main L y R

Estos dos puertos harán salir la señal de nivel de línea estérea final enviada de bus de mezcla principal. El propósito primario de estos jacks es enviar la salida principal a los dispositivos externos, que pueden incluir los amplificadores de potencia (y a su vez un par de altavoces), otras mezcladoras, así como una amplia gama de otros posibles procesadores de señal (ecualizadores, crossovers, etcétera).

5. Retornos AUX Estéreo (AM85 solamente)

AM85



Estas entradas de 1/4” TS son para el retorno de audio a la mezcladora AM85, procesado por un procesador de señal externo. Si es necesario realmente, también pueden ser utilizadas como entradas adicionales, con un control de nivel localizado en la parte frontal de la mezcladora. El Retorno AUX Estéreo también puede aceptar señales mono. Como con los canales de entrada estéreos, estas entradas pueden ser utilizados como canales mono conectando el enchufe de audífono 1/4” de cualquier dispositivo mono en la entrada izquierda de Retorno AUX Estéreo.

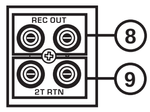
6. Envíos AUX/EFX (AM85, AM105, AM105FX, AM125 y AM125FX solamente)

Estas salidas de 1/4” TS pueden ser utilizados para conectar a procesador de efecto digital externo o incluso a un amplificador y altavoces (dependiendo de sus configuraciones deseadas) a la mezcladora. La señal es tomada desde control AUX en cada canal de entrada. En AM105FX y AM125FX, la señal enviada desde esta salida es tomada de motor de efecto integrado. Esta salida se presenta solamente en las mezcladoras AM85, AM105, AM105FX, AM125 y AM125FX, por lo tanto no la encontrará en AM55.

7. Phones

Estos puertos de salida estéreos son aptos para el uso con los audífonos, permitiendo el monitoreo de la mezcla. El nivel de audio de esta salida es controlado usando el control de Audífonos o Audífonos/Control Room.

8. Salidas de Grabación 2T / Grabación



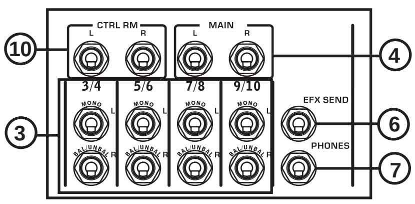
Estas salidas acomodarán los cables de RCA, capaces de ser alimentado a una variedad de dispositivos de grabación.

9. Retorno 2T

Estas entradas RCA son utilizadas para conectar la mezcladora con dispositivos externos paralelos, tales como sub mezcladoras o procesadores de efecto externos, recibiendo la señal procesada desde otra fuente y alimentandola a bus de mezcla Principal I y D o Audífonos.

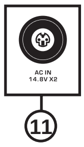
10. Salidas de Control Room (AM85, AM105, AM105FX, AM125 y AM125FX solamente)

Estas dos salidas de jack de audífono de 1/4” alimentan la señal alterada por el control de nivel de Control Room/Audífonos en la parte frontal de la mezcladora. Esta salida tiene uso extenso, puede ser utilizada para alimentar la señal de la mezcladora a un monitor activo, para monitorear la señal de audio dentro de una cabina, o alternativamente, para la adición de dispositivos de procesamiento de señal o mezcladoras, también se actúa como salida “side fill”, suministrando audio a áreas interiors que los altavoces principales no llegan. Esta salida se presenta en las mezcladoras AM85, AM105, AM105FX, AM125 y AM125FX solamente.



Panel Posterior

11. Conector de Energía

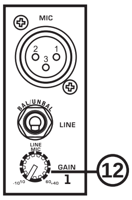


Este puerto es para la adición de fuente de energía externa, permiendo que la energía sea sumins t rada a la mezcladora. Por favor ut i l ice la unidad de suministro de energía incluida en la mezcladora solamente.

CONTROLES Y CONFIGURACIONES

Controles de Canal

12. Control de Ganancia de Línea/ Micrófono



Esto controla la sensibilidad de la señal de entrada de Línea/Micrófono. La ganancia debe ser ajustado a un nivel que permite el uso máximo del audio, mientras sigue manteniendo la cal idad de la alimentación. Esto puede ser logrado ajustándolo a un nivel que permite que el indicador de pico se ilumine ocasionalmente. La AM55 ofrece un solo control de ganancia para canal 1, localizado en la parte frontal de la mezcladora, mientras que las AM85, AM105 y AM105FX todas tienen controles de ganancia en ambos canales 1 y 2, situados directamente debajo de las entradas de Línea. Las AM125 y AM125FX presentan controles de ganancia en los canales de 1 a 4.

13. Control de Frecuencia Alta

Este control es utilizado para dar un aumento tipo shelving o un corte de ±15 dB a los sonidos de alta frecuencia (12 kHz). Esto ajustará la cantidad de agudos incluido en el audio del canal, añadiendo fuerza y claridad a los sonidos tales como guitarras, platillos y sintetizadores.

14. Filtro de Corte Bajo (75 Hz) (AM85, AM105, AM105FX, AM125 y AM125FX solamente)

Este botón activará un filtro de paso-alto que reduce todas las frecuencias debajo de 75 Hz a 18 dB por octava, ayudando a remover cualquier ruido de tierra o estruendo indeseado de escenario. Este botón puede ser encontrado en los canales mono de AM85, AM105, AM105FX, AM125 y AM125FX solamente.

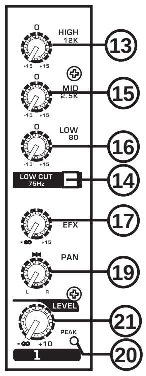
15. Control de Frecuencia Media (AM85, AM105 y AM105FX solamente)

Este control es utilizado para proporcionar un estilo pico de aumento y corte a nivel de sonidos de frecuencia media en un rango de ±15 dB. Cambiar las frecuencias medias de una alimentación de audio puede ser algo difícil cuando se utiliza en una mezcla de audio profesional, ya que a menudo es más deseable cortar sonidos de frecuencia media más que aumentarlos - calmando excesivamente voces ásperos y sonidos de instrumento en el audio.

16. Control de Frecuencia Baja

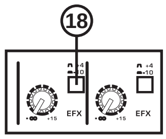
Este control es utilizado para dar un aumento shelving o corte de ±15 dB a los sonidos de frecuencia baja (80 Hz). Esto ajustará la cantidad de bajo incluido en el audio del canal y brinda más calidez y fuerza a los tambores y a las guitarras bass.

17. Controles AUX/EFX (AM85, AM105, AM105FX, AM125 y AM125FX solamente)



Estos controles alteran el nivel de señal que es enviada a los Envíos AUX o EFX que puede ser utilizado junto con procesadores de señal externos o simplemente como una salida auxiliar para muchas necesidades. En AM105FX y AM125FX, el control EFX es utilizado para alterar el nivel de la señal que es enviada a la mezcla interna de efectos.

18. Interruptor +4 / -10 (AM85, AM105, AM105FX, AM125 y AM125FX solamente)



Este interruptor es utilizado para ajustar la sensibilidad de los canales correspondientes, que adaptará la mezcladora a los dispositivos externos que pueden utilizar diferentes niveles de operación. Si la fuente de entrada es -10 dBV, es mejor activar el interruptor, permitiendo que la señal sea oída. El modo +4 dBu es conveniente para usar con las señales de nivel de audio profesional, que son considerablemente más altas que las de nivel del consumidor. Si usted está inseguro del nivel de operación de la fuente, sugerimos dejar el interruptor desactivado hasta que usted testee la señal de fuente. Usted puede activarlo luego en caso necesario (si el nivel de entrada es obviamente demasiado bajo).

19. Controles de Pan / Balance

Esto alterna el grado o el nivel de audio que el lado izquierdo y derecho de la mezcla principal debe recibir. En los canales mono, este control ajustará el nivel que el izquierdo y derecho deben recibir (pan), como en un canal estéreo, ajustando el control BAL atenuará las señales de audio izquierdas o derechas como corresponde (balance). Cada modelo presenta un control de PAN o BAL en cada una de sus tiras de canal.

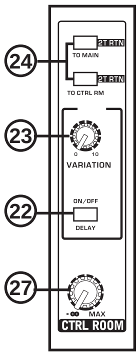
20. Indicador de Pico

Este indicador de LED iluminará cuando el dispositivo alcanza a picos altos, 6 dB antes de que ocurra la sobrecarga. Es mejor ajustar la ganancia de canal de modo tal que el indicador de PICO se enciende en intervalos. Esto asegurará un mayor rango dinámico de audio. El indicador de Pico se presenta en los canales mono de cada modelo.

21. Control de Nivel

Este control alterará el nivel de la señal que es enviada desde canal correspondiente a bus de mezcla principal.

Sección de Efectos



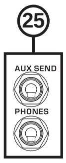
22. Botón de Encendido de Efectos (AM105FX y AM125FX solamente)
Pulsando este botón encenderá y apagará el procesador de efecto integrado.

23. Control de Variación (AM105FX y AM125FX solamente)
Este indicador LED se iluminará cuando la señal EFX alcanza a picos altos, justo antes de que ocurra la sobrecarga. Es mejor ajustar el control de EFX a Main para asegurar que el indicador de Pico no se encienda.

Sección Master

24. Controles de Retorno 2T
Pulsando cualquiera de los botones en la Sección de Control de Retorno 2T se selecciona el destino de la señal de Retorno 2T. El botón más arriba (“to L/R”) envía la señal a bus de mezcla Main L-R, mientras que el botón más bajo (“to Phones” o “to Ctrl Rm”) envía la señal a bus de mezcla de Audífonos o Control Room/Audífonos, respectivamente. Estos botones pueden, por supuesto, ser utilizados simultaneamente, alimentando la señal a ambos buses de mezcla de Control Room/Audífonos y Main L/R. Si los botones “to Phones” o “to Ctrl Rm” no están activados, las salidas de Audífonos y Control Room recibirán la señal de Main L-R.

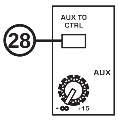
25. Control de Envío AUX / EFX (AM125 y AM125FX solamente)
Este control ajusta el nivel de la señal tomada desde cada control AUX de canal individual, será enviada a la salida de envío AUX. En el caso de AM125FX, el control de EFX ajustará el nivel de la señal tomoda desde procesador de efecto integrado a la salida de envío EFX.



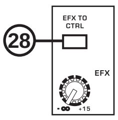
AM85

26. Interruptor de Fuente Fantasma
Cuando este interruptor está en la posición de encendido, activa +48V de fuente fantasma para ambas entradas de micrófono, permitiendo que los micrófonos de condensador sean utilizados en estos canales.

NOTA. El Fuente Fantasma se debe utilizar junto con los micrófonos de condensador solamente. Esta característica no está dentro del AM55. Sin embargo, muchos micrófonos modernos son inafectados por la Fuente Fantasma, es mejor consultar el manual del usuario de su micrófono para los detalles .



AM125



AM125FX

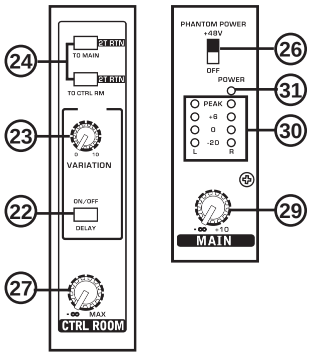
27. Control de Audífonos (Control Room/Audífonos)
En la AM55, este control es utilizado para ajustar el nivel de audio de la alimentación de audífonos para ser enviado a la salida de Audífonos. Puede ser utilizado junto con audífonos o si es necesario como una salida auxiliar. Sin embargo, en AM85, AM105, AM105FX, AM125 y AM125FX, este control ajusta no solo el nivel de audífonos, sino también el nivel de la señal enviada a la salida de Control Room. La salida de Control Room es comunmente usada en el monitoreo, como side fill o para adición de otros dispositivos externos.

28. Botón de AUX/EFX a CTRL (AM125 y AM125FX solamente)
Pulsando este botón enviará la señal de la mezcla AUX o EFX a la mezcla de Control Room. Esto es útil para monitorear la mezcla de EFX o para el seguimiento de instrumentos individuales.

29. L/R ControlControl Main L/R
Este control es el control de nivel final para la alimentación de audio izquierda y derecha, enviada a salida Principal I y D.

30. Medidor de Nivel
Los medidores de nivel de 4-segmentos de la serie AM da una indicación precisa de cuando los niveles de audio de la salida MAIN L/R alcanza a ciertos niveles. Se sugiere para el uso máximo de audio setear los diversos controles de nivel de modo que la luz de pico destelle solamente en ocasiones (y quizás es mejor dejarlo un poco debajo de este nivel).

31. Indicador de Energía
Este Indicador de Energía se encenderá cuando la energía de la mezcladora está prendido.



ESPECIFICACIONES

	AM55	AM85	AM105	AM105FX	AM125	AM125FX
Canales Totales	3	4	6	6	8	8
Canal Balanceado Mono de Mic/ Línea	1	2	2	2	4	5
Canal de Línea Balanceado Estéreo	2	4	4	4	4	4
Retorno Aux	-	1 estéreo	-	-	2 estéreo	2 estéreo
Entrada 2T	Estéreo RCA	Estéreo RCA	Estéreo RCA	Estéreo RCA	Estéreo RCA	Estéreo RCA
Salidas						
Main L / R Estéreo	2 x 1/4" TRS, Bal.	2 x 1/4" TRS, Bal.	2 x 1/4" TRS, Bal.	2 x 1/4" TRS, Bal.	2 x 1/4" TRS, Bal.	2 x 1/4" TRS, Bal. & 2 x XLR
Salida de Grabación	Estéreo RCA	Estéreo RCA	Estéreo RCA	Estéreo RCA	Estéreo RCA	Estéreo RCA
CTRL RM L/R	-	2 x 1/4" TS	2 x 1/4" TS	2 x 1/4" TS	2 x 1/4" TS	2 x 1/4" TS
Audífonos	1	1	1	1	1	1
Tiras de Canal	3	4	6	6	6	6
Envíos Aux	-	1	1	1	2	2
Control de Pan/Balance	Sí	Sí	Sí	Sí	Sí	Sí
Insert de Canal	-	-	-	-	-	4
Controles de Volumen	Giratorio	Giratorio	Giratorio	Giratorio	Giratorio	Giratorio
Sección Master						
Envío Aux Masters	-	-	-	-	Sí	Sí
Control de Nivel de Audífonos	Sí	Sí	Sí	Sí	Sí	Sí
Deslizadores	Main L&R (Rotatorio)	Main L&R	Main L&R	Main L&R	Main L&R	Main L&R
Medición						
Número de Canales	2	2	2	2	2	2
Segmentos	4	4	4	4	4	4
Interruptores	Master	Master	Master	Master	Master	Master
Procesador de Efecto Digital	-	-	-	1 EFX Digital con un control de Variación	-	1 EFX Digital con un control de Variación
20Hz ~ 60KHz	+0/-1 dB	+0/-1 dB	+0/-1 dB	+0/-1 dB	+0/-1 dB	+0/-1 dB
20Hz ~ 100KHz	+0/-3 dB	+0/-3 dB	+0/-3 dB	+0/-3 dB	+0/-3 dB	+0/-3 dB
Crosstalk (1KHz @ 0dBu, 20Hz a 20KHz ancho de banda, entrada de canal a salidas main L/R)						
Fader de canal bajo, otros canales en unidad	<-90 dB	<-90 dB	<-90 dB	<-90 dB	<-90 dB	<-90 dB
Ruido (20Hz - 20KHz; medido en la salida principal, Canales 1-4 ganancia de unidad; EQ flat; todos los canales en mezcla principal; canales 1/3 tan a la izquierda como sea posible, canales 2/4 tan a la derecha como sea posible. Referencia=+6dBu)						
Master @ unidad, deslizadores de canal bajo	-86.5 dBu	-86.5 dBu	-86.5 dBu	-86.5 dBu	-86.5 dBu	-86.5 dBu

Master @ unidad, deslizadores e canal @ unidad	-84 dBu	-84 dBu	-84 dBu	-84 dBu	-84 dBu	-84 dBu
Relación S/R ref a +4	>90 dB	>90 dB	>90 dB	>90 dB	>90 dB	>90 dB
Preamp de Micrófono E.I.N (150 ohms terminado, máx ganancia)	<-129.5 dBm	<-129.5 dBm	<-129.5 dBm	<-129.5 dBm	<-129.5 dBm	<-129.5 dBm
THD (Cualquier salida, 1KHz @ +14dBu, 20Hz a 20KHz entradas de canal)	<0.005%	<0.005%	<0.005%	<0.005%	<0.005%	<0.005%
CMRR (1 KHz @ -60dBu, ganancia a máx.)	80 dB	80 dB	80 dB	80 dB	80 dB	80dB
Nivel Máximo						
Entrada de Preamp de Mic	+10 dBu	+10 dBu	+10 dBu	+10 dBu	+10 dBu	+10dBu
Todas otras entradas	+22 dBu	+22 dBu	+22 dBu	+22 dBu	+22 dBu	+22dBu
Salidas Balanceadas	+28 dBu	+28 dBu	+28 dBu	+28 dBu	+28 dBu	+28dBu
Impedancia						
Entrada de Preamp de Mic	2 K ohms	2 K ohms	2 K ohms	2 K ohms	2 K ohms	2 K ohms
Todas otras entradad (excepto inserción)	10 K ohms	10 K ohms	10 K ohms	10 K ohms	10 K ohms	10 K ohms
Salida RCA 2T	1.1 K ohms	1.1 K ohms	1.1 K ohms	1.1 K ohms	1.1 K ohms	1.1 K ohms
Ecualización de Canal	2-bandas, +/-15 dB	3-bandas, +/-15 dB	3-bandas, +/-15 dB	3-bandas, +/-15 dB	3-bandas, +/-15 dB	3-bandas, +/-15dB
EQ Bajo	80 Hz	80 Hz	80 Hz	80 Hz	80 Hz	80Hz
EQ Medio (canal mono)	-	2.5 KHz	2.5 KHz	2.5 KHz	2.5 KHz	2.5 KHz
EQ Alto	12 kHz	12 kHz	12 kHz	12 kHz	12 kHz	12 kHz
Filtro de Corte Bajo	75Hz (-18 dB/oct)	-	75Hz (-18 dB/oct)	75Hz (-18dB/oct)	75Hz (-18dB/oct)	75 Hz (-18 dB/oct)
Fuente de Alimentación Integrada	100 VAC, 120 VAC, 220 ~ 240 VAC, 50/60 Hz	100VAC, 120VAC, 220 ~ 240VAC, 50/60Hz	100VAC, 120VAC, 220 ~ 240VAC, 50/60Hz	100VAC, 120VAC, 220~240VAC, 50/60Hz	100VAC, 120VAC, 220~240VAC, 50/60Hz	100VAC, 120VAC, 220~240VAC, 50/60Hz
Peso	0.63 kg (1.40 lbs)	0.95 kg (2.10 lbs)	1.50 kg (3.3 lbs)	1.50 kg (3.3 lbs)	1.77kg (3.90 lbs)	1.77 kg (3.90lbs)
Dimensiones (AnxAlxP)	120x54.3x175mm (4.72"x2.13"x6.88")	145x56.9x234mm (5.70"x2.24"x9.21")	175x62.8x236mm (6.88"x2.47"x9.29")	175x62.8x236mm (6.88"x2.47"x9.29")	216x62.8x236mm (8.5"x2.47"x9.29")	216x62.8x236mm (8.5"x2.47"x9.29")

COMO COMPRAR EQUIPO ADICIONAL Y ACCESORIOS DE PHONIC

Para comprar equipo y accesorios opcionales de Phonic, ponte en contacto con cualquiera de los distribuidores autorizados de Phonic. Para una lista de los distribuidores de Phonic visita nuestra pagina web en www.phonic.com y entra a la sección Get Gear. También, puedes ponerte en contacto directamente con Phonic y te ayudaremos a encontrar un distribuidor cerca de ti.

SERVICIO Y REPARACIÓN

Phonic cuenta con más de 100 centros de servicio autorizado a nivel mundial. Para refacciones de reemplazo y reparaciones, por favor ponte en contacto con nuestro distribuidor de Phonic en tu país. Phonic no distribuye manuales de servicio directamente a los consumidores y, avisa a los usuarios que no intenten hacer ninguna reparación por si mismos, hacer esto invalidara todas las garantías del equipo. Puedes encontrar un distribuidor cerca de ti en:
www.phonic.com.

INFORMACION DE LA GARANTIA

Phonic respalda cada producto que hacemos con una garantía sin condiciones. El tiempo de garantía pudiera ser ampliado dependiendo de tu región. Phonic Corporation garantiza este producto por un mínimo de un año desde la fecha original de su compra, contra defectos en materiales y mano de obra bajo el uso que se instruya en el manual del usuario. Phonic, a su propia opinión, reparara o cambiara la unidad defectuosa que se encuentre dentro de esta garantia. Por favor, guarde los recibos de venta con la fecha de compra como evidencia de la fecha de compra. Vas a necesitar este comprobante para cualquier servicio o garantia. No se aceptaran reparaciones o devoluciones sin un numero RMA apropiado (return merchandise autorization). En orden de tener esta garantía valida, el producto deberá de haber sido manejado y utilizado como se describe en las instrucciones que acompañan esta garantia. Cualquier deseo hacia el producto o cualquier intento de repararlo por usted mismo, cancelara completamente esta garantia. Esta garantía no cubre daños ocasionados por accidentes, mal uso, abuso o negligencia. Esta garantia es valida solamente si el producto fue comprado nuevo por un representante/distribuidor autorizado de Phonic. Para información más completa acerca de la politica de garantía, por favor visite http://www.phonic.com.

SERVICIO AL CLIENTE Y SOPORTE TECNICO

Te invitamos a que visites nuestro sistema de ayuda en línea en www.phonic.com/help/. Ahí podrás encontrar respuestas a las preguntas más frecuentes, consejos técnicos, descarga de drivers, instrucciones de regreso de equipos y más información de mucho interés. Nosotros haremos cualquier esfuerzo para contestar tus preguntas dentro de un día laboral de periodo de tiempo.

support@phonic.com
http://www.phonic.com

PHONIC

使用手册

目录

附录

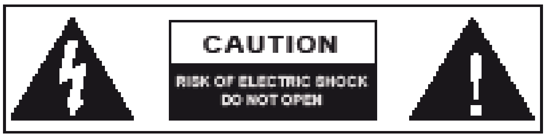
English
Deutsch
Español
Français
Português
日本語
简体中文

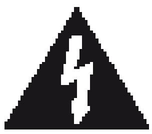
重要安全说明

1. 请在使用本机前，仔细阅读以下说明。
2. 请保留本使用手册，以便日后参考。
3. 为保障操作安全，请注意所有安全警告。
4. 请遵守本使用手册内所有的操作说明。
5. 请不要在靠近水的地方，或任何空气潮湿的地点操作本机。
6. 本机只能用干燥布料擦拭，请勿使用喷雾式或液体清洁剂。清洁本机前请先将电源插头拔掉。
7. 请勿遮盖任何散热口。确实依照本使用手册来安装本机。
8. 请勿将本机安装在任何热源附近。例如：暖气、电暖气、炉灶或其它发热的装置(包括功率扩大机)。
9. 请注意极性或接地式电源插头的安全目的。极性电源插头有宽窄两个宽扁金属插脚。接地式电源插头有两支宽扁金属插脚和第三支接地插脚。较宽的金属插脚(极性电源插头)或第三支接地插脚(接地式电源插头)是为安全要求而制定的。如果随机所附的插头与您的插座不符，请在更换不符的插座前，先咨询电工人员。
10. 请不要踩踏或挤压电源线，尤其是插头、便利插座、电源线与机身相接处。
11. 本机只可以使用生产商指定的零件/配件。
12. 本机只可以使用与本机搭售或由生产商指定的机柜、支架、三脚架、拖架或桌子。在使用机柜时，请小心移动已安装设备的机柜，以避免机柜翻倒造成身体伤害。

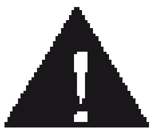


13. 在雷雨天或长期不使用的情况下，请拔掉电源插头。
14. 所有检查与维修都必须交给合格的维修人员。本机的任何损伤都须要检修，例如：电源线或插头受损，曾有液体溅入或物体掉入机身内，曾暴露于雨天或潮湿的地方，不正常的运作，或曾掉落等。





这个三角形闪电标志是用来警告用户，装置内的非绝缘危险电压足以造成使人触电的危险性。



这个三角形惊叹号标志是用来警告用户，随机使用手册中有重要操作与保养维修说明。

警告：为减少火灾或触电的危险性，请勿将本机暴露于雨天或潮湿的地方。

注意：任何未经本使用手册许可的操控，调整或设定步骤都可能产生危险的电磁辐射。

PHONIC CORPORATION

简介

感谢您选购Phonic品牌的便携式调音台。整个AM系列调音台出自于一批曾制作过许多外观新颖、性能优良的调音台的优秀创意工程师之手，不仅展现了以往调音台的稳定性能，更让人眼前一亮的是它的完善与提升。AM系列拥有全范围的增益，极其微小的失真，+22dBu的高电平信号处理性能和宽广的动态范围，毫无疑问，无论是录音还是现场应用都将给您带来超强的震撼。

您一定早已迫不及待地想一试为快吧？尽情的摆弄这台调音台可能是您的首选，但是，我们强烈恳请您先仔细阅读本手册。其中包括一些重要的设置，使用，以及应用说明。如果您碰巧是那种不喜欢大篇幅的阅读使用手册的用户，我们提请您至少浏览一下快速安装部分。读完后请妥善保管，以便日后参阅。

功能

AM55

- 高保真超低噪音的麦克风前级放大器
- 1路麦克风/高电平和2路立体声声道
- 单音输入声道2段均衡器
- 用于CD或磁带录音机的2T RTN & 2T REC
- 双列4段主电平表
- 带音量控制的耳机输出
- 单音输入声道峰值LED灯
- 平衡式主输出

AM85

- 高保真超低噪音
- 2路带3段均衡器的平衡式麦克风/高电平输入
- 2路带3段均衡器的立体声输入
- 1路立体声AUX倒送
- 各输入声道推杆后EFX效果输出
- +48V幻象电源
- 峰值和VU电平测量
- 各单音输入声道峰值指示灯
- 2T RTN可单独指定至Main或Control Room
- 平衡式主输出

AM105

- 高保真超低噪音
- 2路带3段均衡器和低切控制的平衡式麦克风/高电平输入
- 4路带+4/-10选择开关的立体声输入
- 各输入声道推杆后AUX辅助输出
- +48V幻象电源
- CTRL RM和耳机输出
- 各单音输入声道峰值指示灯
- 实用的RCA立体声输入/输出
- 平衡式主输出

AM105FX

- 高保真超低噪音电路
- 2路带3段均衡器和低切控制的平衡式麦克风/高电平输入
- 4路带+4/-10选择开关的立体声输入
- 各输入声道推杆后AUX辅助输出
- +48V幻象电源
- CTRL RM和耳机输出
- 各单音输入声道峰值指示灯
- 实用的RCA立体声输入/输出
- 带变动控制的可变延迟效果
- 平衡式主输出

AM125

- 高保真超低噪音
- 4路单音麦克风/高电平声道
- 4路立体声声道
- 各声道AUX辅助输出
- 单声道75Hz高通滤波器
- 各单声道3段均衡器
- 各麦克风声道+48V幻象电源
- Control Room和Phones声源矩阵
- AUX辅助输出监听控制可监控独立声道
- 平衡式TRS输出

AM125FX

- 高保真超低噪音
- 4路单音麦克风/高电平声道
- 4路立体声声道
- 各声道AUX辅助输出
- 单声道75Hz高通滤波器
- 各单声道3段均衡器
- 各麦克风声道+48V幻象电源
- Control Room和Phones声源矩阵
- AUX辅助输出监听控制可监控独立声道
- 带变动控制的可变延迟效果
- 平衡式TRS输出

快速安装

开始设定

1、确保关闭调音台的所有电源，断开AC电源连接线。
2、将所有的音量滑杆和电平控制调节至最低，关闭所有声道，以确保开机时不会突然地从输出端传出信号。设备开启后再对电平进行适当的调节。
3、将所需的设备插入调音台的输入端口，如吉他，键盘乐器，鼓声产生器，高电平信号设备等等。
4、将所需的设备插入调音台的输出端口，如音箱，监听器，功率放大器，信号处理器，录音设备等等。
5、将随附的AC电源线一端插入设备后侧的电源插孔，另一端连接至适配的电源输出端口。
6、打开电源开关。接下来请参考声道设置步骤以便最大程度地使用AM调音台。

声道设置

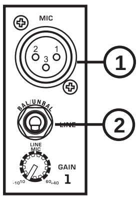
1、为确保选择正确的输入声道音频电平，请将调音台的所有音量输入控制逆时针调节至最小位置(一般为-∞刻度线)。
2、选择测试声道，并确保除该声道以外其他声道都未接入设备，从而确保设置声道时信号的纯正。
3、为确保被测试声道的输入信号与输出信号保持一致，可通过测试信号进行设置。
4、调节测试声道的增益控制，使得电平表显示的音频电平位于0dB左右。
5、声道设置完成，可停止测试信号。
6、按以上步骤重复设置其它声道。

连接操作

输入和输出

1、XLR麦克风插座

这些插座可连接常见的3芯XLR输入，接收平衡式或非平衡式信号。拥有常见的XLR公座连接器，可连接如专业电容式，动圈式或铝带式麦克风。拥有超低噪音的前级放大器，可再现水晶般清丽的音质。除AM55以外，AM系列调音台均设有2路标准的XLR麦克风输入。



注意：使用电容式麦克风时需同时开启幻象电源，但开启幻象电源时，不可以将非平衡式麦克风或乐器接入麦克风输入，除非麦克风生产商有特别注明。

2、高电平输入

这些输入可连接常见的1/4"TRS或TS输入，接收平衡式或非平衡式信号。高电平输入的数目取决于您所购买的调音台型号。这些输入可连接各种高电平设备，如键盘乐器，电吉他，鼓声仿真器和其它多种电子乐器。

3、立体声声道

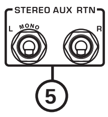
每台AM调音台均设有多个立体声声道，可为用户提供极大的选择空间。每路立体声声道均包括两个1/4"Phone插孔，可连接不同的高电平输入设备，如电吉他，键盘乐器和外部信号处理器或调音台。这些立体声声道还可用作单声道，只需简单的将设备的1/4"Phone插孔接入左立体声输入，空出右输入声道，信号将自动复制至右输入。反之则不然。

4、Main L和Main R输出

这两个端子可输出主混音总线的最终立体声高电平信号。这些插孔的主要作用是将主输出信号输往外部设备，包括功率放大器(接下来连接一对音箱)，其它调音台，以及一系列其它可能用到的信号处理器(均衡器，分频器，等等)。

5、立体声AUX辅助倒送　(仅适用于AM85)

AM85



这些1/4"TS输入可将外部信号处理器处理过的信号倒送回AM85。如有需要，还可用作额外的输入，输入信号由面板上的音量控制调节。立体声AUX辅助倒送还可接收单音信号。与立体声输入声道类似，用户只需将任意非立体声设备的1/4"Phone插头连接至立体声AUX辅助倒送的左输入，信号将自动复制至右声道。

6、AUX辅助/EFX效果输出(仅适用于AM85，AM105，AM105FX，AM125和AM125FX)

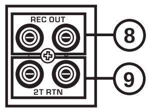
这些1/4"TS输出可将额外的数字效果处理器，甚至功放和音箱(取决于您的设置)连接至调音台。信号取自各输入声道的AUX辅助控制。就AM105FX和AM125FX而言，AUX/EFX输出的信号来自内置效果处理器。AUX/EFX输出仅适用于AM85，AM105，AM105FX，AM125，AM125FX，而AM55不具备此功能。

7、耳机

这个立体声输出端口可连接耳机监听混音，耳机输出音量由Phones或Phones/Control Room控制调节。

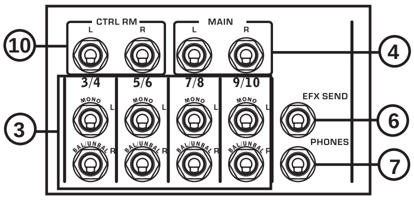
8、2T录音/录音输出

这些输出可兼容RCA连接线，连接各种录音设备。



9、2T倒送

这些RCA输入可并联调音台与外部设备，如次级调音台或外部信号处理器，接收来自不同声源的处理信号并将信号传送至Main L和R或Phones混音总线。

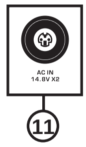


10、控制室输出(仅适用于AM85，AM105，AM105FX，AM125和AM125FX)

这两个1/4"Phone插座输出可输送Control Room/Phones音量控制调节的信号。此输出的应用相当广泛，可将调音台的信号输送至有源监听音箱，或用于监听控制台的音频信号，或者连接外部信号处理设备或调音台，或用作"补偿"输出，为室内主音箱无法触及的区域提供音频。Control Room输出仅适用于AM85，AM105，AM105FX，AM125，AM125FX。

后面板

11、电源连接器

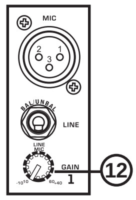


连接外部电源，为调音台供电。请务必使用随附的电源转接器/连接线。

控制和设定

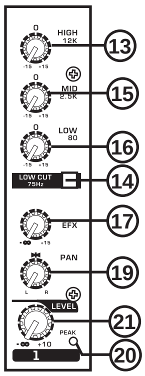
声道控制

12、高电平/麦克风增益控制



此控制可调节高电平/麦克风输入信号的灵敏度。增益应调节在既可最大限度的表现音频又能保持音频品质的位置。建议将音量调节至峰值指示灯偶尔闪亮的位置。AM55仅在声道1设有一个信号增益控制，位于调音台的面板上；AM85，AM105，AM105FX的声道1和声道2均设有增益控制，位于高电平输入的正下方；AM125和AM125FX的声道1至4设有增益控制。

13、高频控制



此控制可对高频12KHz的频率进行±15dB的增强或削减，以调节音频的高音部分，增加声音的力度和劲道，如吉他，音钹，音乐合成器等。

14、高通滤波器(75Hz)(仅适用于AM85，AM105，AM105FX，AM125和AM125FX)

此按钮可开启高通/低切滤波器，对75Hz以下的频率进行18dB/oct的削减，以消除多余的地面噪音或舞台隆隆声。此控制仅适用于AM85，AM105，AM105FX，AM125，AM125FX的单声道。

15、中频控制(仅适用于AM85，AM105，AM105FX)

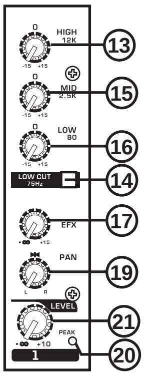
此控制可对中频频率进行±15 dB的增强或削减调节。进行专业音频混音时，要调节中频并非易事，人们往往希望对中频进行削弱而非增强，以此缓和刺耳的人声和乐器声。

16、低频控制

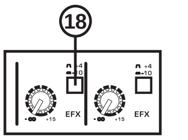
此控制可对低频80Hz的频率进行±15dBu的增强或削减调节，可对声音进行暖色处理，增加吉他，鼓声等的力道。

17、AUX辅助/EFX效果控制(仅适用于AM85，AM105，AM105FX，AM125，AM125FX)

这些控制可调节输往AUX或EFX输出的信号的音量，可连接外部信号处理器，或根据需要用作辅助输出。AM105FX和AM125FX的EFX效果控制可调节输往内置效果混音的信号电平。



18、+4/-10控制(仅适用于AM85，AM105，AM105FX，AM125，AM125FX)



此控制可调节相应声道的输入灵敏度，使得调音台可适用于不同的操作电平。如果输入声源为-10dBV(消费音频)，则建议开启此开关，使得信号处于可听范围。+4dBu模式适合用于专业音频电平信号，与消费电平相比电平较高。如果您无法判别输入声源的操作电平，我们建议您关闭此开关，直至测试出声源信号的类别。如有需要您也可开启此开关(如果输入音量明显过低)。

19、音场/平衡控制

此旋钮用于调节主混音左右两边接收信号的大小。单声道上，此控制可调节左右音场的音量(PAN)。立体声声道上，调节BAL可对左右两边的音频信号进行削弱(BALANCE)，以达到平衡控制。每个AM调音台的声道组均设有一个PAN或BAL控制。

20、PEAK峰值指示灯

当讯号接近峰值前6dB快要出现过载时，LED峰值指示灯将闪亮。建议调节声道增益使得峰值指示灯偶尔闪亮，从而确保音频具有更大的动态范围。每个AM型号的单声道上均设有峰值指示灯。

21、音量控制

此控制可调节相应声道输往主混音总线的信号的音量。

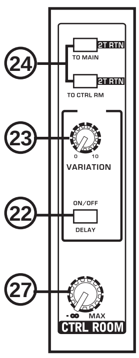
效果控制

22、效果开启控制(仅适用于AM105FX和AM125FX)

按动此开关可开启或关闭内置效果处理器。

23、变动控制(仅适用于AM105FX和AM125FX)

EFX信号接近峰值将要出现过载时LED指示灯将变亮。建议调节EFX to Main控制从而确保峰值指示灯不再变亮。

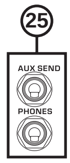


主控制区

24、2T倒送控制

按下2T倒送控制区的任意按钮即可选择2T倒送信号的目的地。最上面的按钮("to L/R")可将信号输送至Main L-R混音总线，较低的按钮("to Phones"或"to Ctrl Rm")可分别将信号指定至Phones或Control Room/Phones混音总线。当然，这些按钮也可同时使用，将信号输往Control Room/Phones和Main L/R混音总线。如果"to Phones"和"to Ctrl Rm"按钮都未启用，Phones和Control Room将接收Main L-R信号。

25、AUX辅助/EFX效果输出控制(仅适用于AM125和AM125FX)



AM85

此控制可调节来自各独立声道的AUX辅助控制的信号的音量，之后输往AUX辅助输出。以AM125FX为例，EFX效果控制可调节内置效果处理器输往EFX效果输出的信号的音量。

26、幻象电源开关

打开幻象电源开关，即可开启所有麦克风输入的+48V幻象电源，即可将电容式麦克风连接至麦克风插座。

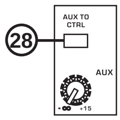
注意：幻象电源应与电容式麦克风一起使用。本功能沒有在AM55裏，但是也有许多现代化的麦克风并不受幻象电源的影响，所以如果不确定麦克风的类型，请查询相关使用手册。

27、Phones(Control Room/Phones)控制

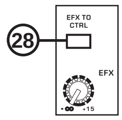
AM55的此控制可调节输往Phones输出的音频音量。可与头戴式耳机一起使用，如有需要还可用作辅助输出。AM85，AM105，AM105FX，AM125和AM125FX的此控制不仅可调节耳机的音量还是调节输往Control Room输出的信号的音量。Control Room输出通常用于监听，用于补偿输出，或连接其他外部设备。

28、AUX辅助/EFX效果 to CTRL控制(仅适用于AM125和AM125FX)

按下此按钮可将AUX辅助或EFX效果混音的信号输往Control Room。用于监听EFX效果混音或监听单独监听某乐器。



AM125



AM125FX

29、Main L/R控制

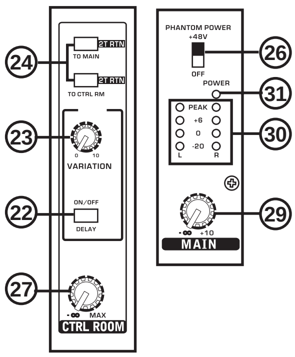
此控制可调节Main 左右音频输入输往Main L和Main R输出的信号的最终音量。

30、电平表

AM系列的4段电平表可对Main L/R输出信号作出精确的显示。为确保最大限度的使用音频，建议调节各种音量设置使得峰值指示灯偶尔闪亮为最佳(或者稍微低于峰值电平)。

31、电源指示灯

调音台电源开启时，此指示灯变亮。



规格

	AM55	AM85	AM105	AM105FX	AM125	AM125FX
输入						
总声道数	3	4	6	6	8	8
平衡式单声道麦克风/高电平声道	1	2	2	2	4	4
平衡式立体声高电平声道	2	4	4	4	4	4
辅助倒送	-	1路立体声	-	-	2路立体声	2路立体声
2T输入	立体声RCA	立体声RCA	立体声RCA	立体声RCA	立体声RCA	立体声RCA
输出						
Main L/R立体声	2 x 1/4" TRS, 平衡式	2 x 1/4" TRS, 平衡式	2 x 1/4" TRS, 平衡式	2 x 1/4" TRS, 平衡式	2 x 1/4" TRS, 平衡式	2 x 1/4" TRS, 平衡式
录音输出	立体声RCA	立体声RCA	立体声RCA	立体声RCA	立体声RCA	立体声RCA
CTRL RM L/R	-	2 x 1/4" TS	2 x 1/4" TS	2 x 1/4" TS	2 x 1/4" TS	2 x 1/4" TS
听筒	1	1	1	1	1	1
声道数	3	4	6	6	6	6
辅助输出	-	1	1	1	2	2
音场/平衡控制	有	有	有	有	有	有
声道插入	-	-	-	-	-	4
音量控制	旋钮	旋钮	旋钮	旋钮	旋钮	旋钮
主控制区						
辅助输出控制	-	-	-	-	有	有
听筒音量控制	有	有	有	有	有	有
音量推杆	Main L & R (旋钮式)	Main L & R	Main L & R	Main L & R	Main L & R	Main L & R
电平表						
声道数	2	2	2	2	2	2
段数	4	4	4	4	4	4
开关	主控制	主控制	主控制	主控制	主控制	主控制
数字效果处理器	-	-	-	1种数字效果以及一个变动控制	-	1种数字效果以及一个变动控制
20Hz ~ 60KHz	+0/-1 dB	+0/-1 dB	+0/-1 dB	+0/-1 dB	+0/-1 dB	+0/-1 dB
20Hz ~ 100KHz	+0/-3 dB	+0/-3 dB	+0/-3 dB	+0/-3 dB	+0/-3 dB	+0/-3 dB
串音(1KHz @ 0dBu, 频宽20Hz ~ 20KHz,声道输入至Main L/R输出)						
声道推杆削减,其它声道一致	<-90 dB	<-90 dB	<-90 dB	<-90 dB	<-90 dB	<-90 dB
噪音(20Hz~20KHz; 测量Main输出, 声道1-4一致增益; EQ平坦;所有声道位于Main Mix; 声道1/3位于最左侧, 声道2/4位于最右侧.参考值=+6d Bu)						
主控制@一致,声道推杆衰减	-86.5 dBu	-86.5 dBu	-86.5 dBu	-86.5 dBu	-86.5 dBu	-86.5 dBu
主控制@一致, 声道推杆@一致	-84 dBu	-84 dBu	-84 dBu	-84 dBu	-84 dBu	-84 dBu
信噪比, 参考值 +4	>90 dB	>90 dB	>90 dB	>90 dB	>90 dB	>90 dB
麦克风前置放大器E.I.N. (止于150Ω, 最大增益)	<-129.5 dBm	<-129.5 dBm	<-129.5 dBm	<-129.5 dBm	<-129.5 dBm	<-129.5 dBm
THD(任意输出, 1KHz @ +14dBu, 20Hz ~ 20KHz, 声道输入)	<0.005%	<0.005%	<0.005%	<0.005%	<0.005%	<0.005%
CMRR(1 KHz @-60dBu, 增益最大)	80dB	80dB	80dB	80dB	80dB	80dB
最大电平						
麦克风前置放大输入	+10dBu	+10dBu	+10dBu	+10dBu	+10dBu	+10dBu

所有其它输入	+21dBu	+21dBu	+21dBu	+21dBu	+21dBu	+21dBu
平衡式输出	+28dBu	+28dBu	+28dBu	+28dBu	+28dBu	+28dBu
阻抗						
麦克风前置放大输入	2 KΩ	2 KΩ	2 KΩ	2 KΩ	2 KΩ	2 KΩ
所有其它输入 (除插入点外)	10 KΩ	10 KΩ	10 KΩ	10 KΩ	10 KΩ	10 KΩ
RCA 2T输出	1.1 KΩ	1.1 KΩ	1.1 KΩ	1.1 KΩ	1.1 KΩ	1.1 KΩ
声道均衡	2段, +/-15 dB	3段, +/-15 dB	3段, +/-15 dB	3段, +/-15 dB	3段, +/-15 dB	3段, +/-15 dB
低频均衡	80 Hz	80 Hz	80 Hz	80 Hz	80 Hz	80 Hz
中频均衡 (单声道)	-	2.5 KHz	2.5 KHz	2.5 KHz	2.5 KHz	2.5 KHz
高频均衡	12 KHz	12 KHz	12 KHz	12 KHz	12 KHz	12 KHz
高通/低切滤波器	75Hz (-18 dB/oct)	-	75Hz (-18 dB/oct)	75Hz (-18 dB/oct)	75Hz (-18dB/oct)	75Hz (-18dB/oct)
内置电源	100 VAC, 120 VAC, 220 ~ 240 VAC, 50/60 Hz	100VAC, 120VAC, 220 ~ 240VAC, 50/60Hz	100VAC, 120VAC, 220 ~ 240VAC, 50/60Hz	100VAC, 120VAC, 220 ~ 240VAC, 50/60Hz	100VAC, 120VAC, 220~240VAC, 50/60Hz	100VAC, 120VAC, 220~ 240VAC, 50/60Hz
重量	0.63 kg (1.40 lbs)	0.95 kg (2.10 lbs)	1.50 kg (3.3 lbs)	1.50 kg (3.3 lbs)	1.77kg (3.90 lbs)	1.77 kg (3.90lbs)
尺寸(宽x高x长)	120x54.3x175mm (4.72"x2.13"x6.88")	145x56.9x234mm (5.70"x2.24"x9.21")	175x62.8x236mm (6.88"x2.47"x9.29")	175x62.8x236mm (6.88"x2.47"x9.29")	216x62.8x236mm (8.5"x2.47"x9.29")	216x62.8x236mm (8.5"x2.47"x9.29")

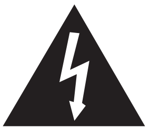
重要安全说明

1. 请在使用本机前，仔细阅读以下说明。
2. 请保留本使用手册，以便日后参考。
3. 为保障操作安全，请注意所有安全警告。
4. 请遵守本使用手册内所有的操作说明。
5. 请不要在靠近水的地方，或任何空气潮湿的地点操作本机。
6. 本机只能用干燥布料擦拭，请勿使用喷雾式或液体清洁剂。清洁本机前请先将电源插头拔掉。
7. 请勿遮盖任何散热口。确实依照本使用手册来安装本机。
8. 请勿将本机安装在任何热源附近。例如：暖气、电暖气、炉灶或其它发热的装置(包括功率扩大机)。
9. 请注意极性或接地式电源插头的安全目的。极性电源插头有宽窄两个宽扁金属插脚。接地式电源插头有两支宽扁金属插脚和第三支接地插脚。较宽的金属插脚(极性电源插头)或第三支接地插脚(接地式电源插头)是为安全要求而制定的。如果随机所附的插头与您的插座不符，请在更换不符的插座前，先咨询电工人员。
10. 请不要踩踏或挤压电源线，尤其是插头、便利插座、电源线与机身相接处。
11. 本机只可以使用生产商指定的零件/配件。
12. 本机只可以使用与本机搭售或由生产商指定的机柜、支架、三脚架、拖架或桌子。在使用机柜时，请小心移动已安装设备的机柜，以避免机柜翻倒造成身体伤害。



13. 在雷雨天或长期不使用的情况下，请拔掉电源插头。
14. 所有检查与维修都必须交给合格的维修人员。本机的任何损伤都须要检修，例如：电源线或插头受损，曾有液体溅入或物体掉入机身内，曾暴露于雨天或潮湿的地方，不正常的运作，或曾掉落等。





这个三角形闪电标志是用来警告用户，装置内的非绝缘危险电压足以造成使人触电的危险性。



这个三角形惊叹号标志是用来警告用户，随机使用手册中有重要操作与保养维修说明。

警告：为减少火灾或触电的危险性，请勿将本机暴露于雨天或潮湿的地方。

注意：任何未经本使用手册许可的操控，调整或设定步骤都可能产生危险的电磁幅射。

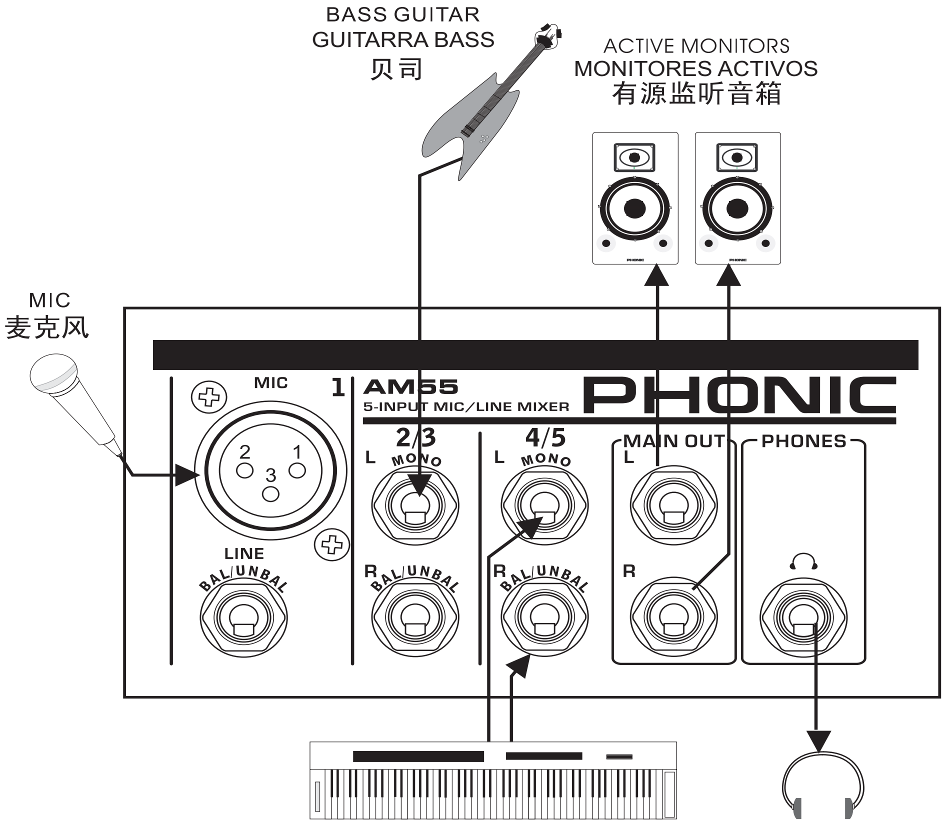
PHONIC CORPORATION

APPLICATION
On the following few pages you will find a wide range of possible uses for the AM Mixers. Of course these are far from the only applications that can be attributed to the mixers' use; however they should give you an idea of the possible uses that the various inputs and outputs have. The right combination of microphones, guitars, drum machines, keyboards, as well as recording devices, signal processors, amplifiers and speakers, can make for the perfect live performance, home studio recording session or even a basic public address, to name a few possibilities.

APLICACIÓN
En las siguientes pocas páginas usted encontrará un amplio rango de las posibles aplicaciones para las mezcladoras M. Por supuesto éstos están lejos de ser las únicas aplicaciones que se pueden atribuir al uso de las mezcladoras, sin embargo, deben darle una idea de las aplicaciones posibles que las diversas entradas y salidas tienen. La combinación correcta de micrófonos, guitarras, unidades de ritmos, teclados, así como de dispositivos de grabación, procesadores de señal, amplificadores y altavoces, puede hacerse para un funcionamiento en vivo perfecto, sesión de grabación de estudio hogareño o incluso una megafonía básica, por nombrar algunas posibilidades.

应用
随后的几页将向您介绍AM调音台的应用范例，虽然未能涵盖所有的应用实例，但仍可为您的设备安装提供有价值的参考。巧妙地连接吉他，麦克风，键盘乐器，鼓声仿真器，以及录音设备，如音箱，信号处理器和功率放大器，可使调音台在现场演出以及家庭录音室或最基本的公众播音场合表现得不同凡响。

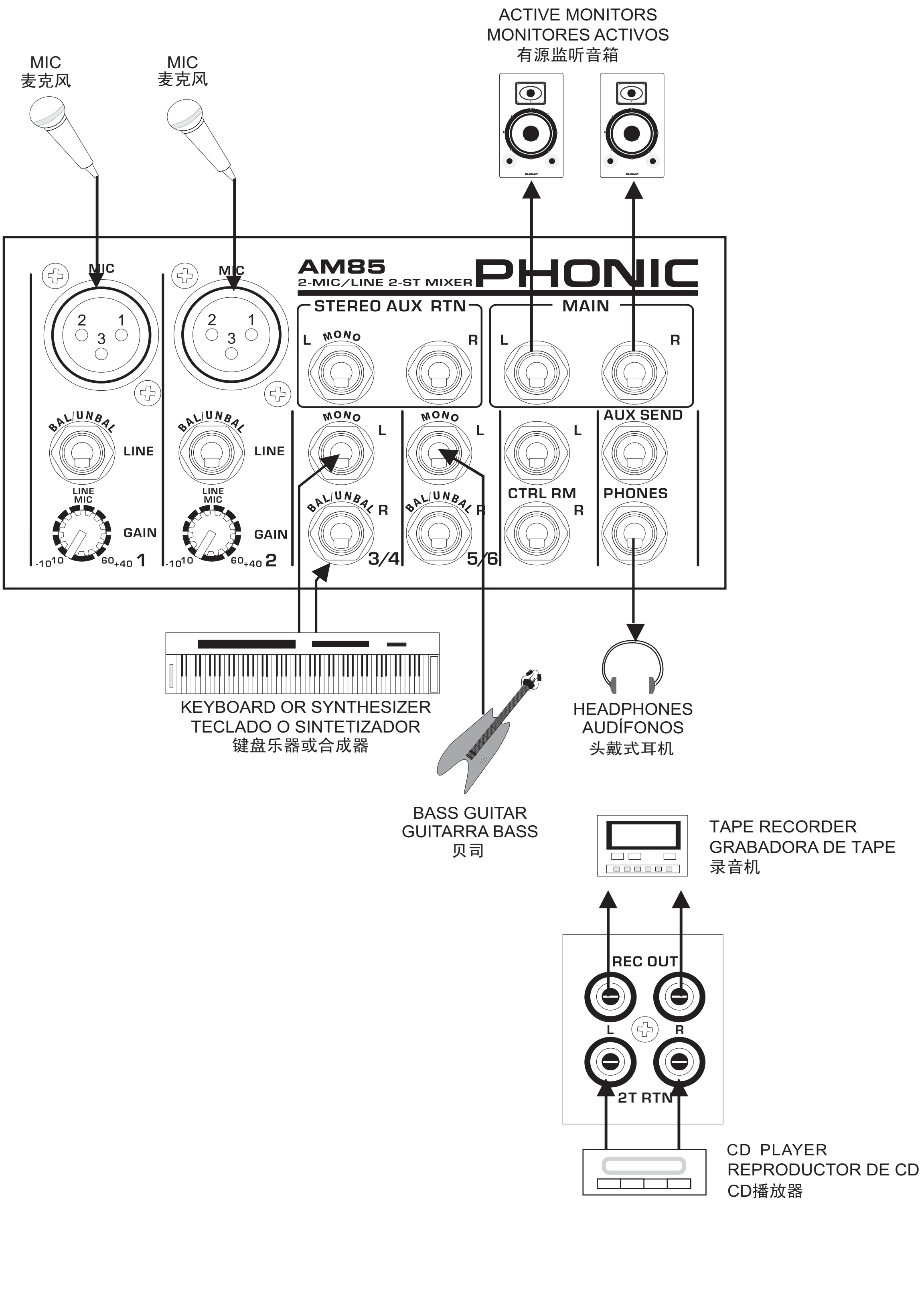
Recording Application Aplicación de Grabación 录音应用



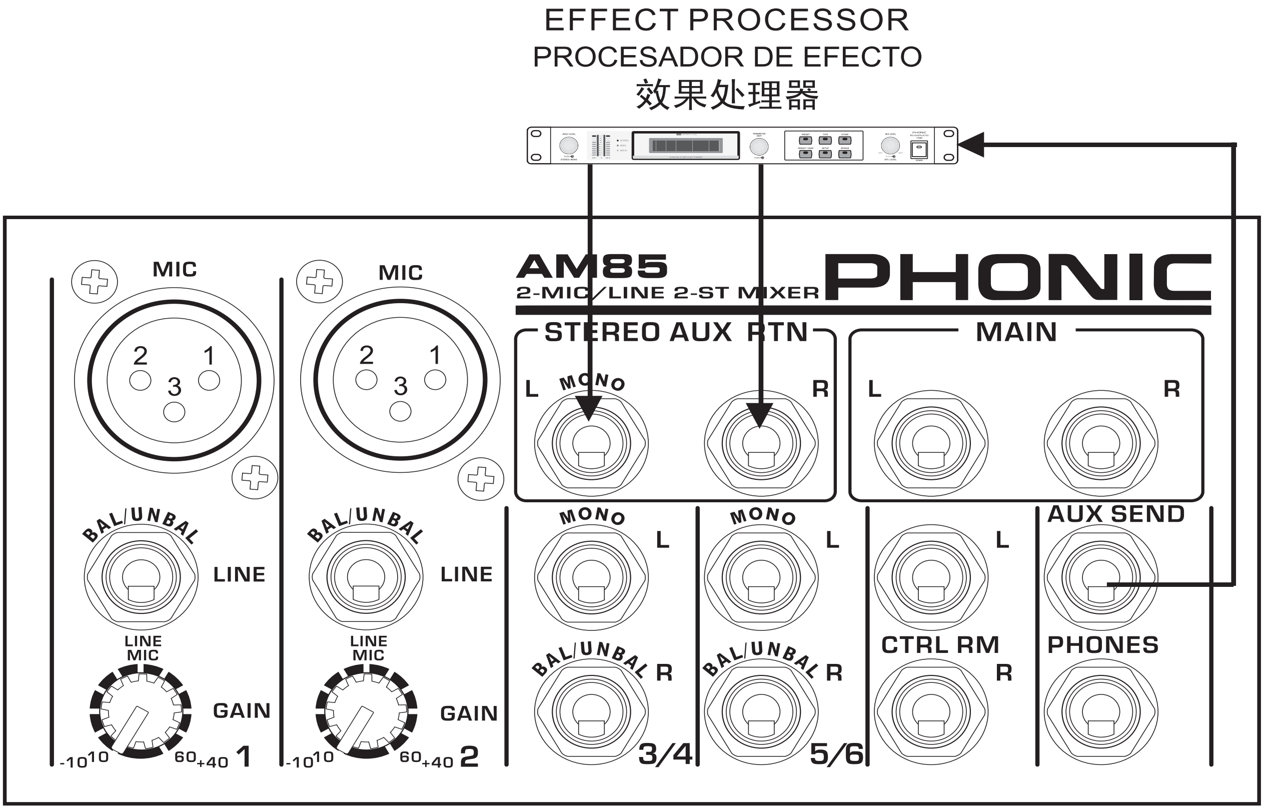
Appendix Anhang Apéndice Annexe Apêndice 附録 附录

Appendix Anhang Apéndice Annexe Apêndice 附録 附录

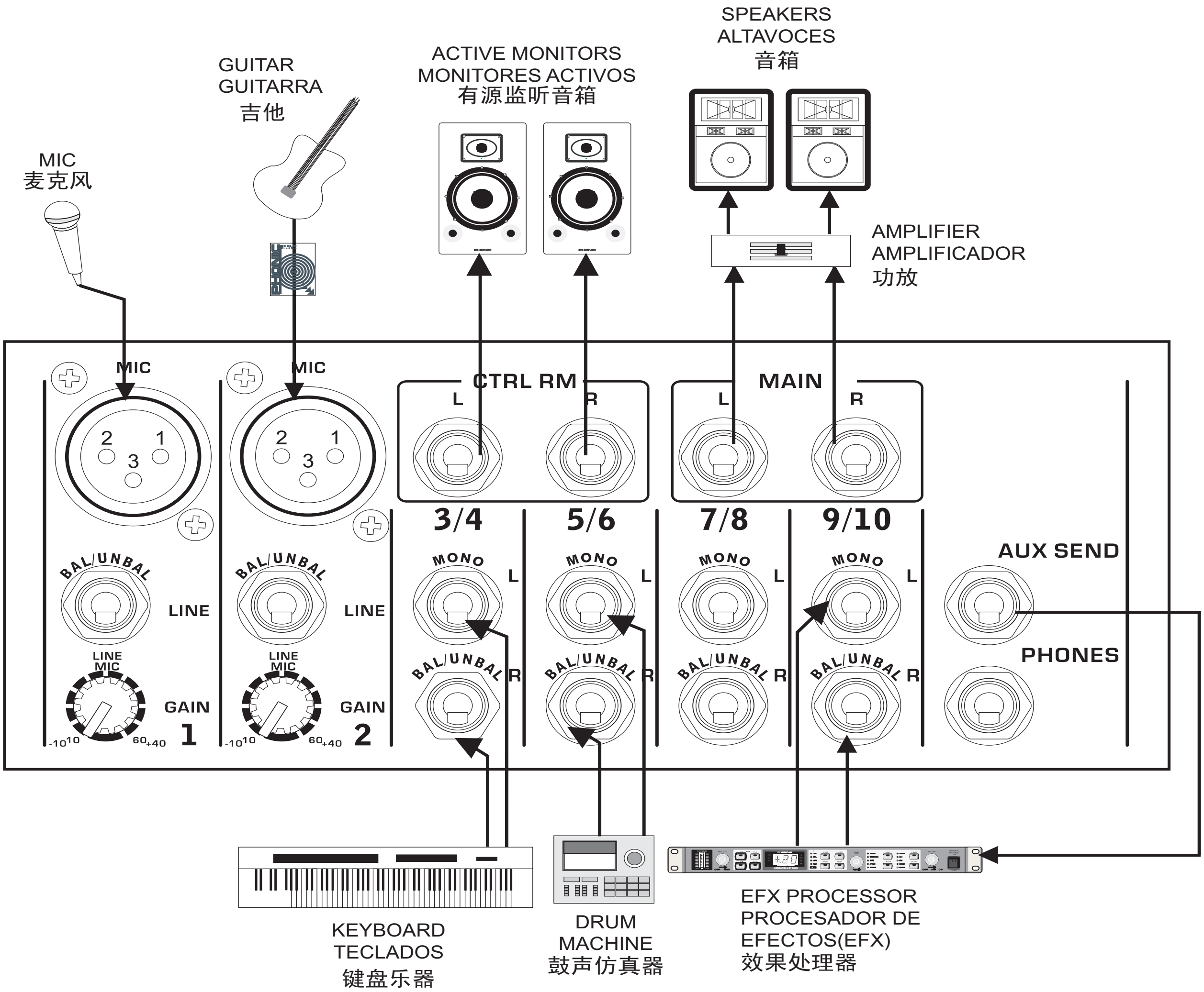
Live Sound Application
Aplicación de Sonido en Vivo
现场应用



Using an External Signal Processor with AM85
Usando un Procesador de Señal Externo con AM85
AM85连接外部信号处理器



AM85

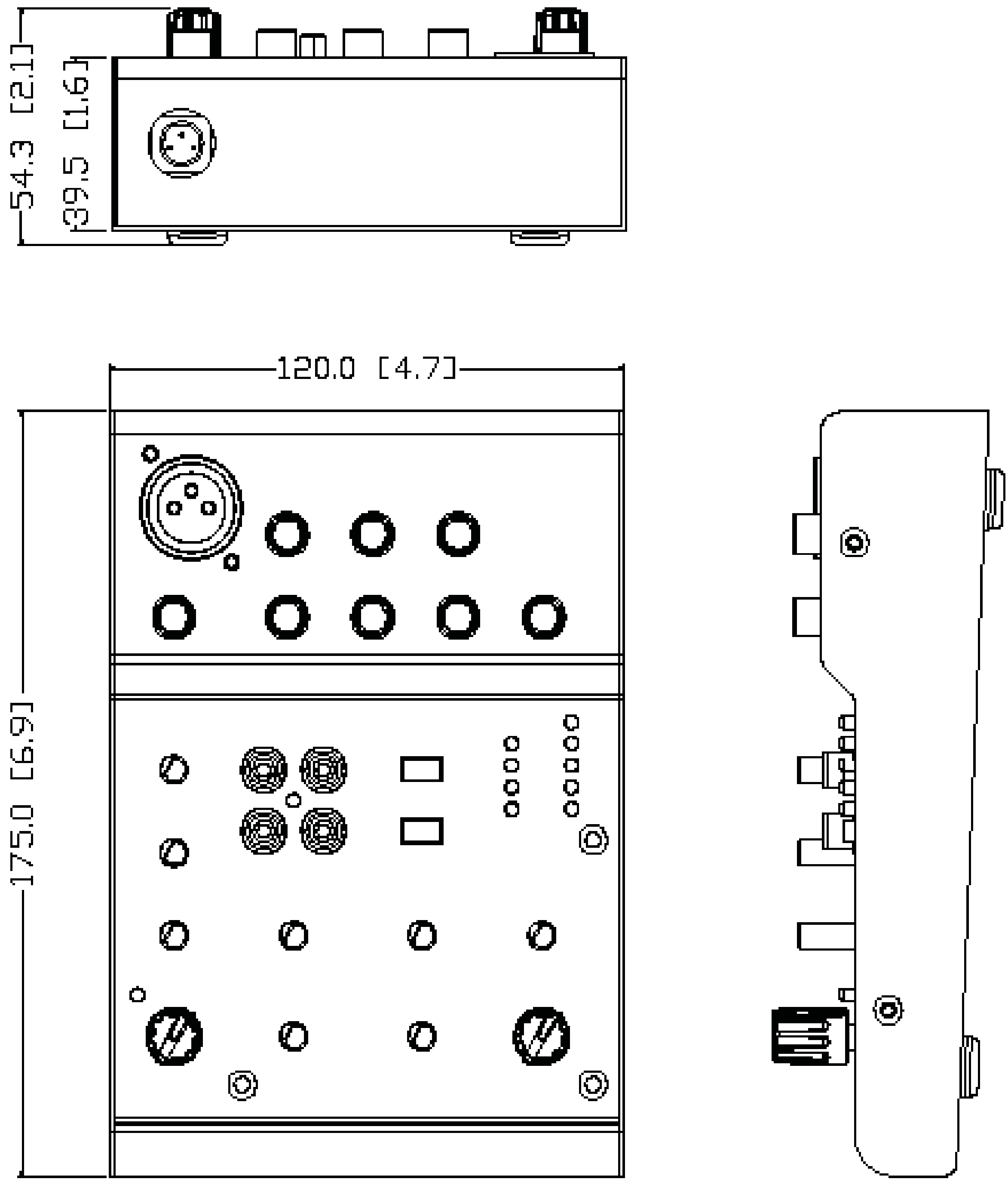


SPEAKERS
ALTAVOCES
音箱
ACTIVE MONITORS
MONITORES ACTIVOS
有源监听音箱
GUITAR
GUITARRA
吉他
MIC
麦克风
AMPLIFIER
AMPLIFICADOR
功放
MIC
MIC
CTRL RM
L
R
MAIN
L
R
2 1 3
BAL/UNBAL
LINE
GAIN
1
2
3/4
5/6
7/8
9/10
MONO
AUX SEND
PHONES
KEYBOARD
TECLADOS
键盘乐器
DRUM
MACHINE
鼓声仿真器
EFX PROCESSOR
PROCESADOR DE
EFECTOS(EFX)
效果处理器

AM105

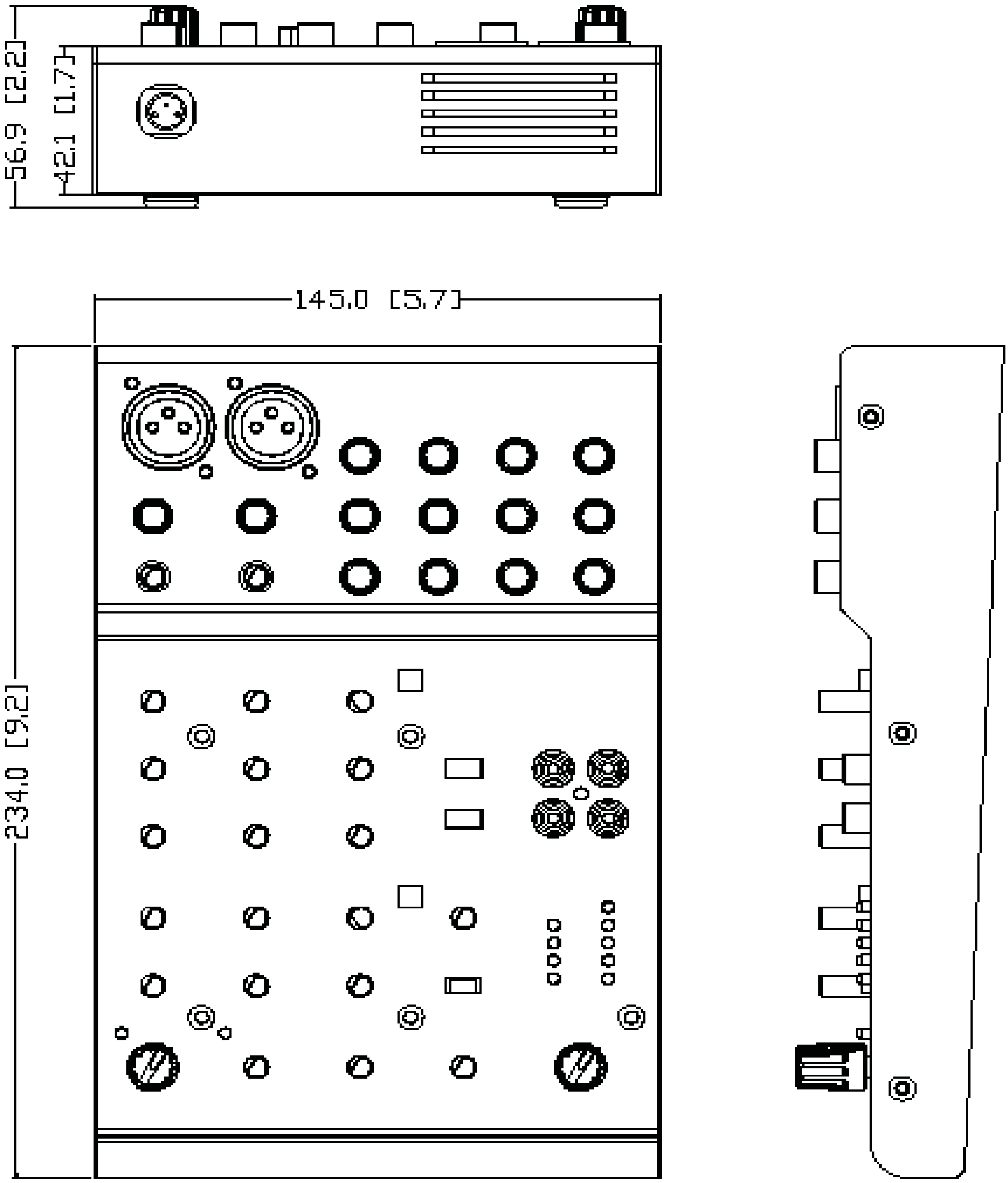
DIMENSIONS DIMENSIONES 尺寸

AM55



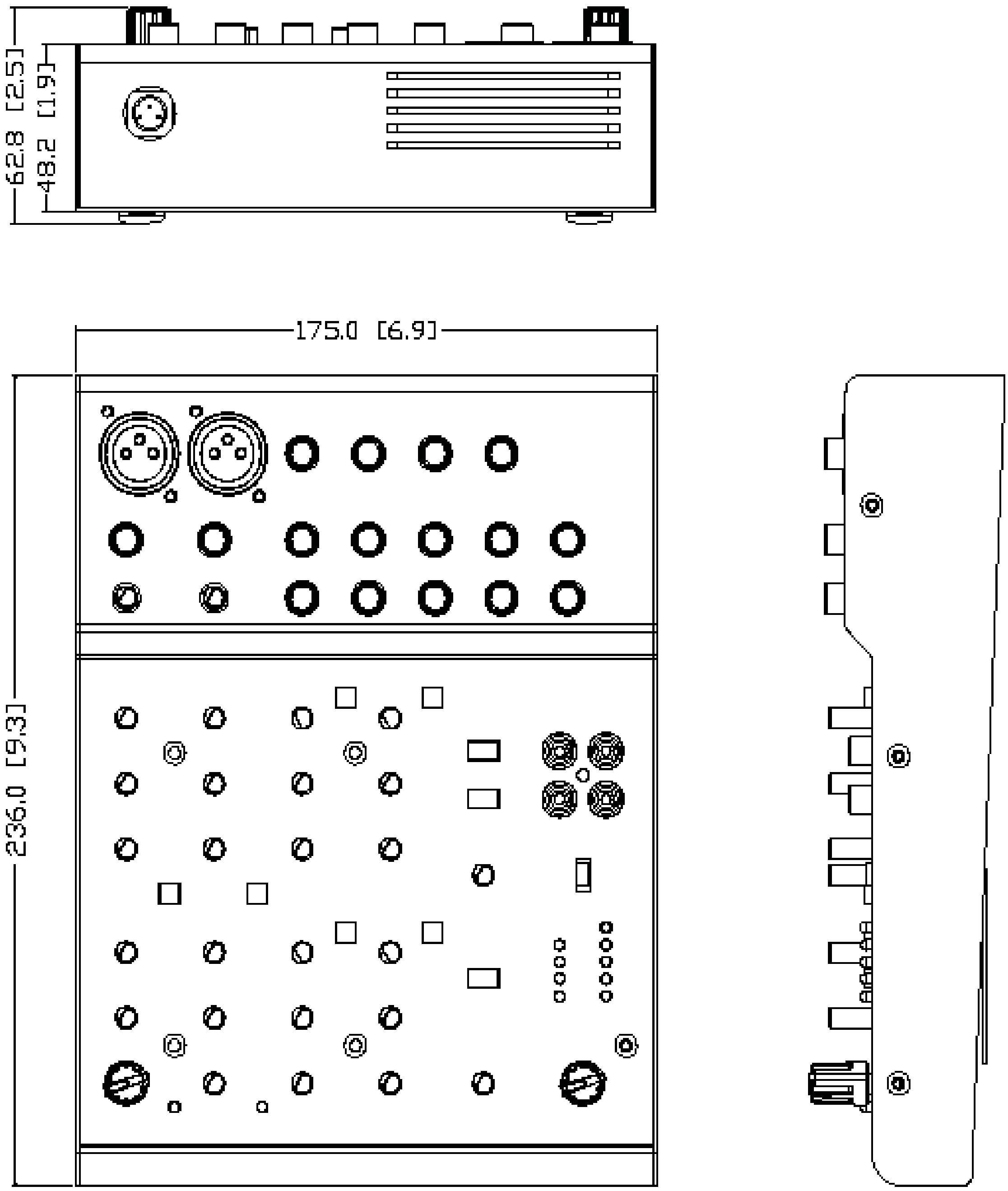
measurements are shown in mm/inches
Todas las medidas están mostradas en mm/pulgadas.
尺寸以毫米mm/英寸inch表示。

AM85



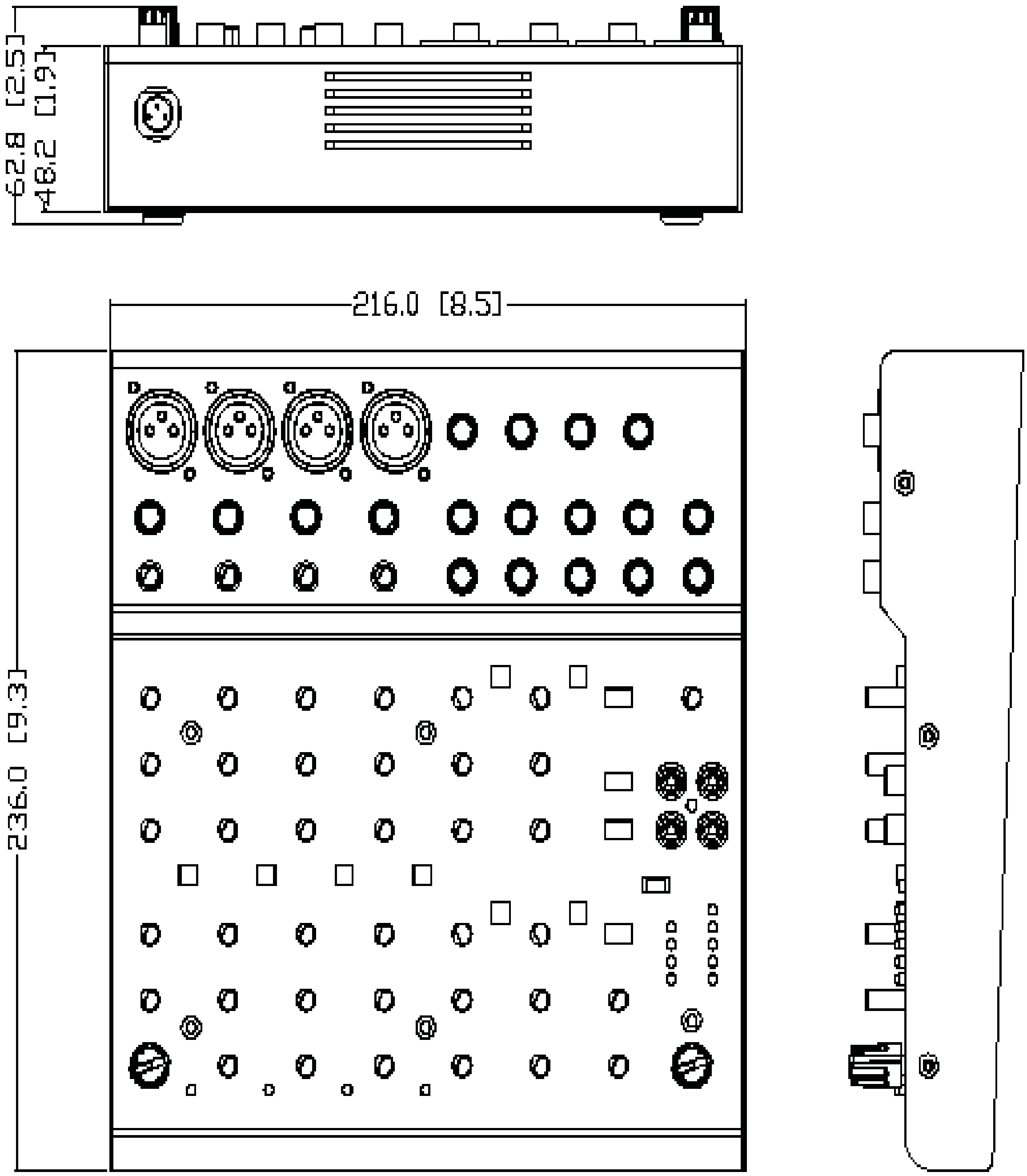
measurements are shown in mm/inches
Todas las medidas están mostradas en mm/pulgadas.
尺寸以毫米mm/英寸inch表示。

AM105 & AM105FX



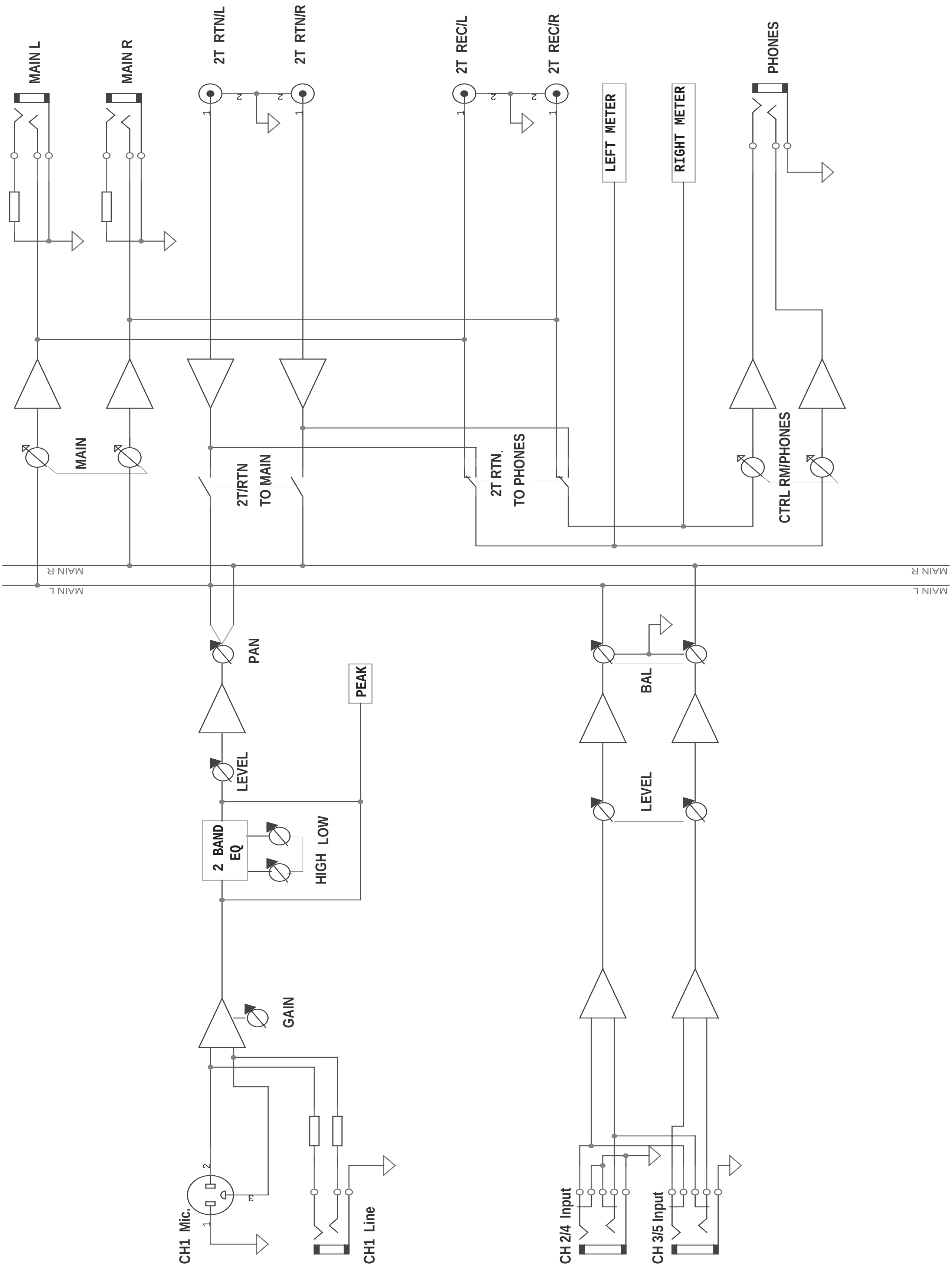
measurements are shown in mm/inches
Todas las medidas están mostradas en mm/pulgadas.
尺寸以毫米mm/英寸inch表示。

AM125 & AM125FX

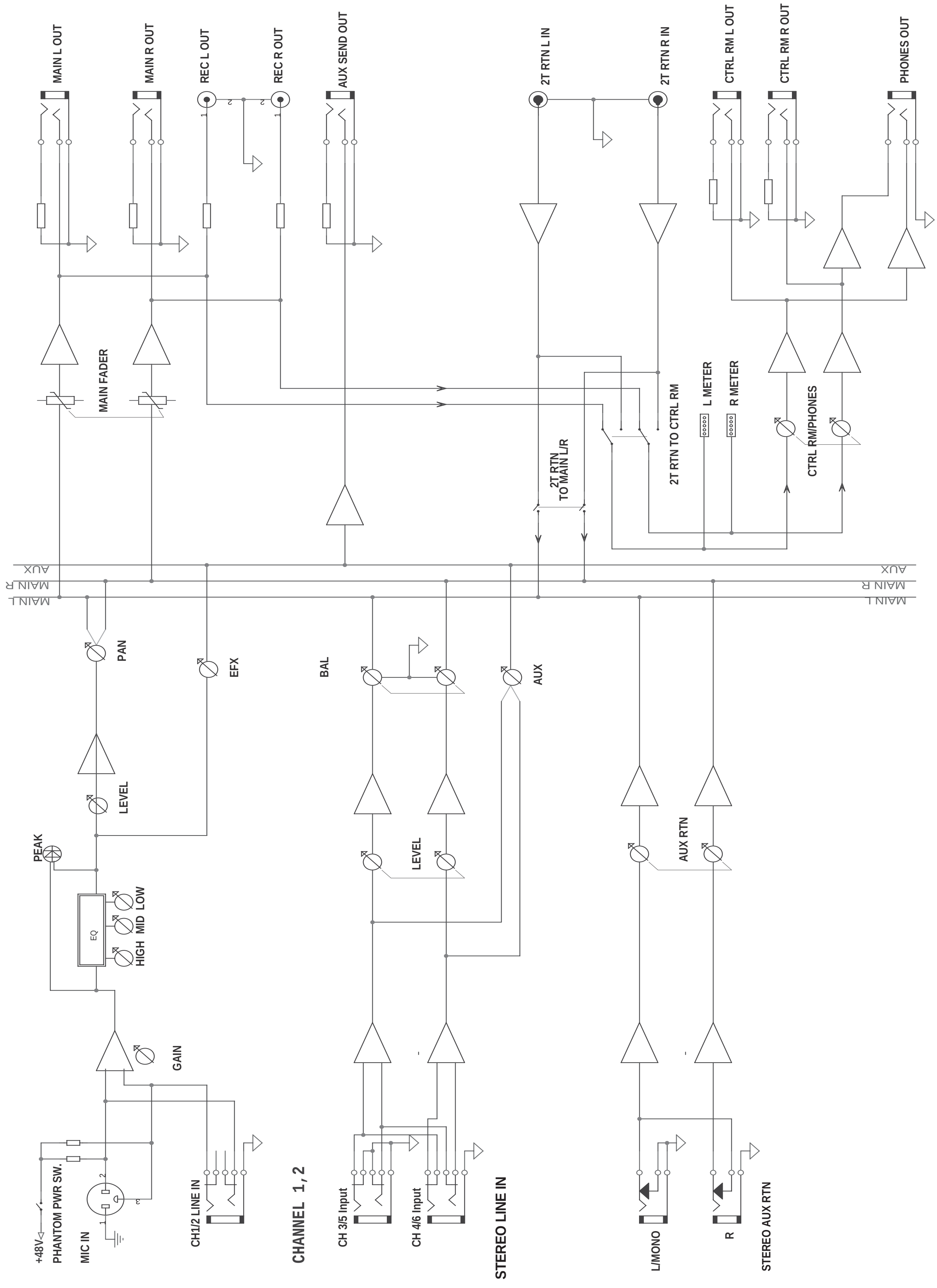


measurements are shown in mm/inches
Todas las medidas están mostradas en mm/pulgadas.
尺寸以毫米mm/英寸inch表示。

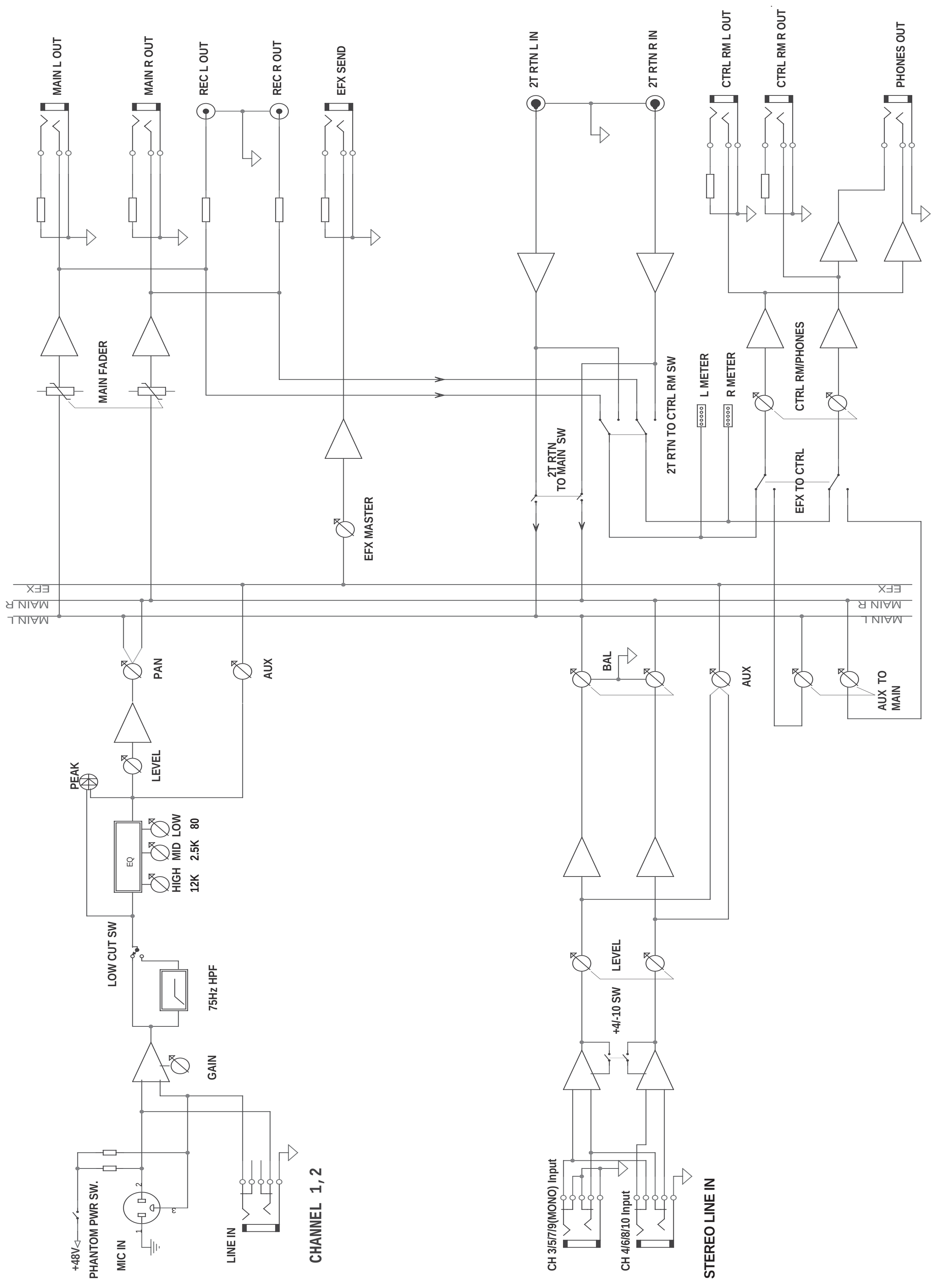
AM 55 BLOCK DIAGRAM DIAGRAMA DE BLOQUE 线路图



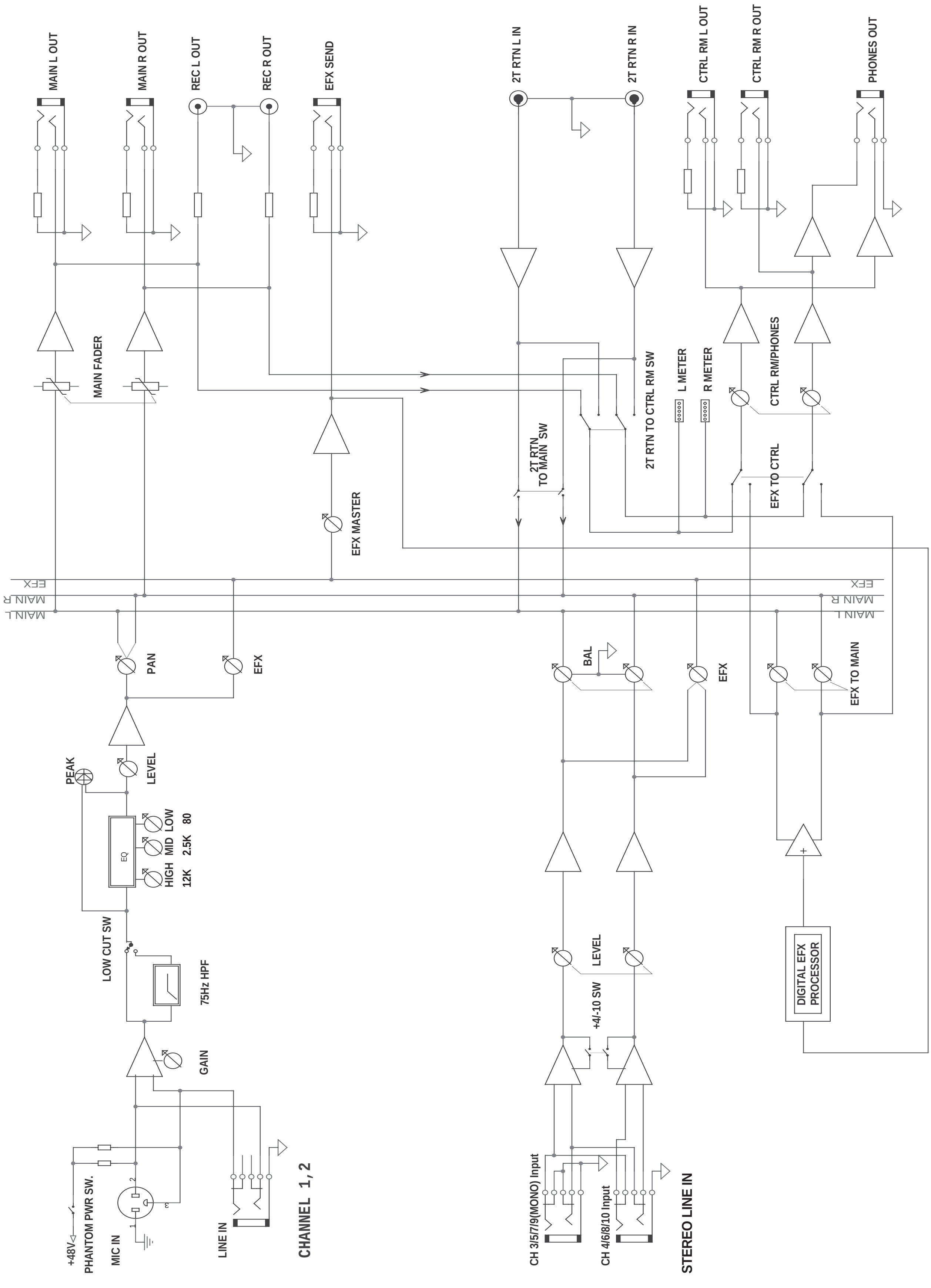
AM 85 BLOCK DIAGRAM DIAGRAMA DE BLOQUE 线路图



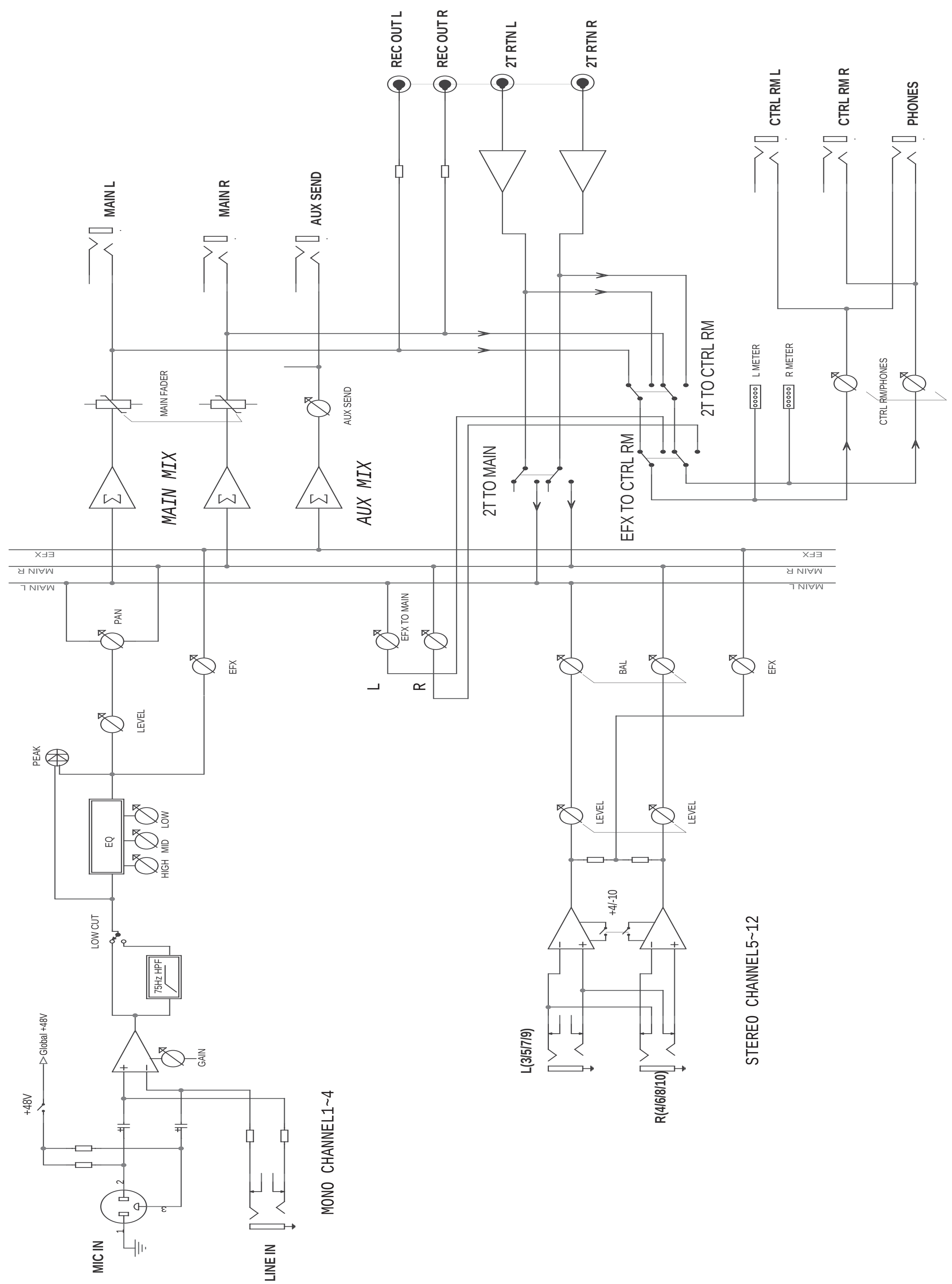
AM 105 BLOCK DIAGRAM DIAGRAMA DE BLOQUE 线路图



AM 105FX BLOCK DIAGRAM DIAGRAMA DE BLOQUE 线路图



AM 125 BLOCK DIAGRAM DIAGRAMA DE BLOQUE 线路图



TO PURCHASE ADDITIONAL PHONIC GEAR AND ACCESSORIES

To purchase Phonic gear and optional accessories, contact any authorized Phonic distributor. For a list of Phonic distributors please visit our website at www.phonic.com and click on Get Gear. You may also contact Phonic directly and we will assist you in locating a distributor near you.

SERVICE AND REPAIR

For replacement parts, service and repairs please contact the Phonic distributor in your country. Phonic does not release service manuals to consumers, and advice users to not attempt any self repairs, as doing so voids all warranties. You can locate a dealer near you at http://www.phonic.com/where/.

WARRANTY INFORMATION

Phonic stands behind every product we make with a no-hassles warranty. Warranty coverage may be extended, depending on your region. Phonic Corporation warrants this product for a minimum of one year from the original date of purchase against defects in material and workmanship under use as instructed by the user's manual. Phonic, at its option, shall repair or replace the defective unit covered by this warranty. Please retain the dated sales receipt as evidence of the date of purchase. You will need it for any warranty service. No returns or repairs will be accepted without a proper RMA number (return merchandise authorization). In order to keep this warranty in effect, the product must have been handled and used as prescribed in the instructions accompanying this warranty. Any tempering of the product or attempts of self repair voids all warranty. This warranty does not cover any damage due to accident, misuse, abuse, or negligence. This warranty is valid only if the product was purchased new from an authorized Phonic dealer/distributor. For complete warranty policy information, please visit http://www.phonic.com/warranty/.

CUSTOMER SERVICE AND TECHNICAL SUPPORT

We encourage you to visit our online help at http://www.phonic.com/support/. There you can find answers to frequently asked questions, tech tips, driver downloads, returns instruction and other helpful information. We make every effort to answer your questions within one business day.

CÓMO COMPRAR EQUIPO ADICIONAL Y ACCESORIOS DE PHONIC

Para comprar equipos y accesorios opcionales de Phonic, póngase en contacto con cualquiera de los distribuidores autorizados de Phonic. Para una lista de los distribuidores de Phonic visite nuestra página web en www.phonic.com y entre a la sección Get Gear. También, puede ponerse en contacto directamente con Phonic y le ayudaremos a encontrar un distribuidor cerca de usted.

SERVICIO Y REPARACIÓN

Para refacciones de reemplazo y reparaciones, por favor póngase en contacto con nuestro distribuidor de Phonic en su país. Phonic no distribuye manuales de servicio directamente a los consumidores y, avisa a los usuarios que no intenten hacer cualquier reparación por si mismo, haciendo ésto invalidará todas las garantías del equipo. Puede encontrar un distribuidor cerca de usted en http://www.phonic.com/where/.

INFORMACIÓN DE LA GARANTIA

Phonic respalda cada producto que hacemos con una garantía sin enredo. La cobertura de garantía podría ser ampliada dependiendo de su región. Phonic Corporation garantiza este producto por un mínimo de un año desde la fecha original de su compra, contra defectos en materiales y mano de obra bajo el uso que se instruya en el manual del usuario. Phonic, a su propia opinión, reparará o cambiará la unidad defectuosa que se encuentra dentro de esta garantía. Por favor, guarde los recibos de venta con la fecha de compra como evidencia de la fecha de compra. Va a necesitar este comprobante para cualquier servicio de garantía. No se aceptarán reparaciones o devoluciones sin un número RMA apropiado (return merchandise autorization). En orden de tener esta garantía válida, el producto deberá de haber sido manejado y utilizado como se describe en las instrucciones que acompañan esta garantía. Cualquier atentado hacia el producto o cualquier intento de repararlo por usted mismo, cancelará completamente esta garantía. Esta garantía no cubre daños ocasionados por accidentes, mal uso, abuso o negligencia. Esta garantía es válida solamente si el producto fue comprado nuevo de un representante/distribuidor autorizado de Phonic. Para la información completa acerca de la política de garantía, por favor visite http://www.phonic.com/warranty/.

SERVICIO AL CLIENTE Y SOPORTE TÉCNICO

Le invitamos a que visite nuestro sistema de ayuda en línea en www.phonic.com/support/. Ahí podrá encontrar respuestas a las preguntas más frecuentes, consejos técnicos, descarga de drivers, instrucciones de devolución de equipos y más información de mucho interés. Nosotros haremos todo el esfuerzo para contestar sus preguntas lo antes posible.

购买Phonic产品及其周边器材

使用者如需购买Phonic产品及其周边器材，请与Phonic授权的经销商取得联系。访问我们的网站www.phonic.com，点击 Get Gear 即可查询Phonic地区经销商的联系方式。您也可直接联系Phonic公司，我们将协助您快速定位离您最近的经销商。

服务与维修

订购替换零件或维修事宜，请与您所在地区的Phonic经销商联系。Phonic不对使用者发行维修手册，且建议使用者切勿擅自维修机器，否则将无法获得任何保固服务。您可登录http://www.phonic.com/where/定位离您最近的经销商。

产品保固资讯

Phonic承诺对每项产品提供最完善的保固服务。我们将根据客户群体所在的地区来拓展我们的服务所涵盖的范围。自原始购买日起，Phonic即对在严格遵照使用说明书的操作规范下，因产品材质和做工所产生的问题提供至少1年的保固服务。Phonic可在此保固范围内任意地选择维修或更换缺陷产品。请务必妥善保管购买产品的凭证，以此获得保固服务。未获得RMA号的将不受理退货，以及保固服务。保固服务只限于正常使用情况下产生的问题。使用者需严格遵照使用说明书正确使用，任何肆意损坏或擅自维修机器，意外事故，错误使用，人为疏忽，都将不在保固受理范围内。此外，担保维修只限于在授权经销商处的有效购买。欲知全部的保固政策资讯，请参考http://www.phonic.com/warranty/。

客户服务和技术支持

欢迎您访问我们的网站http://www.phonic.com/support/。从该网站上，您可获得各种常见问题的答案，技术指导，并可下载产品驱动，获得有关退货指导以及其它帮助资讯。我们竭尽全力在一个工作日内回复您的询问。

PHONIC

support@phonic.com http://www.phonic.com

PHONIC

WWW.PHONIC.COM